

CARLOS CASARES

ÁNXEL FOLE

ESCOLMA DE TEXTOS



PUBLICACIÓN DA REAL ACADEMIA GALEGA
A CORUÑA
1997

EMIA
A
NA
69
eca

REAL ACADEMIA

GALEGA

A CORUÑA

36869

Biblioteca

127473



Biblioteca



CARLOS CASARES

ÁNXEL FOLE
ESCOLMA DE TEXTOS



PUBLICACIÓNS DA REAL ACADEMIA GALEGA
A CORUÑA

1997

CARLOS CASAVES

ÁNXEL FOLE
ESCOLMA DE TEXTOS



Os textos de Ánxel Fole que se inclúen nesta *Escolma* proceden da edición das *Obras completas* do escritor preparada por Claudio Rodríguez Fer e Armando Requeixo, editada por Galaxia.

Depósito Legal: VG-367-1997

I.S.B.N.: 84-87987-07-9

© CONCEPCIÓN FOLE OTERO e EDITORIAL GALAXIA, S. A., dos textos de Ánxel Fole
© REAL ACADEMIA GALEGA 1997
Obradoiro Gráfico, S. L. – Avda. Rebullón, 52-D – MOS (Pontevedra)



Chigudu
Marital, em
processo para
1900, respecto
mencionado

A black and white close-up portrait of a man's face and upper torso. He has a high forehead, receding hairline, and is wearing glasses. He is dressed in a dark suit jacket over a white shirt and a dark striped tie. The lighting is dramatic, casting shadows on one side of his face.

ato 1903. En
el, en avioneta
volando en
horizontal,
fue su pri-
mer vuelo.
En poco ti-
empo de mane-
jo, el piloto
se volvió un
campeón de
vuelos y sus
paseos en
avioneta se
convirtieron
en una de
las atrac-
ciones más
populares de
Lugo en
ese año.

ÁNXEL FOLE
(*1903 - †1986)



SEMLANZA DE ÁNXEL FOLE

O escritor Ánxel Fole naceu en Lugo o día 11 de agosto do ano 1903. Era fillo de Benita Sánchez Corredoira e de Reinaldo Fole Quiroga, un avogado que chegou a ser alcalde da súa cidade natal e que foi tamén maxistrado en Palencia e Huesca, cidade esta última na que presidiu a Audiencia Provincial.

Desde neno, xa antes de asistir á escola, Ánxel Fole, que aprendera as primeiras letras cun tío seu, empezou a sentir interés pola lectura. Na biblioteca do pai descubriu entre outros escritores a Xulio Verne, que supuxo para el unha grata revelación, especialmente pola novela *Vinte mil leguas de viaxe submarina*.

Chegada a idade escolar, os primeiros estudos fíxoo no colexio dos Maristas, onde había varios profesores franceses, algúin dos cales o sorprendeu pola súa bondade, como o irmán Lázaro, que marchou de Lugo en 1914, recén empezada a Guerra Mundial, e do que máis tarde se dixo que morrera na fronte de batalla.

Ó rematar os estudos primarios, Fole pasou ó instituto para iniciar os cursos do bacharelato. Dos profesores que tivo, recordaría sempre con afecto a don Hipólito Romero Flores, que explicaba filosofía, e a don José Santiago de la Santa María y Charfolé, que ensinaba latín. Outros ensinantes daquel centro pensaba Fole que entraban dentro da categoría dos pintorescos, o cal non lle producía ningunha clase de disgusto ó xove estudiante, senón diversión; tanto que chegou a pensar que asistir ás clases podía resultar tan divertido como ver as películas que se proxectaban no Pabellón Luminoso.

Foi precisamente neste pabellón onde aquel mozo adolescente, interesado xa pola literatura, descubriría o cine, outra das grandes paixóns da súa vida.

Polo demais, un día do ano 1918, mentres paseaba pola rúa, decatouse de que do interior dunha sala cinematográfica saía a voz de alguém que estaba

pronunciando un discurso en galego. Era unha reunión das Irmandades da Fala, que celebraban a súa Asamblea Nacionalista en Lugo os días 17 e 18 de novembro daquel ano. Dese feito fortuíto naceu a curiosidade que Fole empezou a sentir entón pola cultura galega.

Nesa mesma época revelaríasselle ó futuro escritor a terceira das afeccións que, xunto co cine e a literatura, o acompañarían xa para sempre: a música. Naceulle esa inclinación, tal como el mesmo había confesar anos máis tarde, escouitando os ensaios do Orfeón Gallego, que se realizaban nun patio interior do antigo convento de Santiago. Pouco despois tería a oportunidade de asistir a un concerto, o primeiro da súa vida, que consistiu nunha actuación da Orquesta Sinfónica de Madrid celebrada no salón nobre do Círculo das Artes, onde interpretou a Tchaikovski, a Wagner e a Musorgski.

No ano 1927, cando xa tiña vintecatro de idade, Ánxel Fole trasladouse a Valladolid para dar comezo ós estudos universitarios, co propósito de facer a carreira de Dereito e coa vista posta no horizonte dunha futura oposición a notarías. Sen embargo, impresionado pola personalidade dun profesor de filosofía, Andrés Torres Ruíz, acabou matriculándose na facultade de Letras.

En Valladolid, Fole coincidiu con outros dous estudiantes galegos, Antonio Rosón e Pedro Martul, cos que compartía un mesmo entusiasmo pola poesía de Ramón Cabanillas, que os tres recitaban de memoria. Polo demais, unha parte do seu tempo non a dedicou propiamente ó estudio, senón a asistir a concertos e representacións teatrais e a participar en tertulias cos amigos.

Ó ano seguinte, trasladouse á universidade de Madrid. Na facultade de Letras seguiu con interés as clases de García Morente e escoitou algunha conferencia de Ortega y Gasset, pero novamente foi a música a que ocupou unha boa parte do seu tempo, áinda que repartido tamén coa literatura. De cando en vez presentábase no Café de Pombo, onde se reunía a célebre tertulia de Ramón Gómez de la Serna, para observar de cerca ós escritores que admiraba.

No outono de 1929, Ánxel Fole instalouse en Santiago de Compostela, en plena efervescencia estudiantil en contra da Dictadura de Primo de Rivera. Alí coñeceu a outros estudiantes, como Domingo García-Sabell, Rafael Dieste, Carlos Maside e Luís Seoane, cos cales conviviou en algunas tertulias e colaborou en actividades políticas a favor da República. O radicalismo ideolóxico do Fole daqueles anos, cunha clara simpatía polo comunismo, inspirou algúns dos poemas que escribiu entón. Dese tempo son tamén as súas colaboracións na revista *Resol* e a participación na creación dos semanarios republicanos *Ahora* e *Guión*.

Ó chegar a República, Fole abandonou praticamente os estudos, centrando daquela os seus intereses sobre todo na política e o periodismo. No ano 1932 participou en Lugo na fundación dunha nova revista, *Yunque*, da

que foi director. Nesa publicación deuse a coñecer o primeiro poema galego de Federico García Lorca.

Un ano despois, Fole iniciaba a que sería a partir daquela data a súa verdadeira profesión: o periodismo, no que se estrenou como redactor do periódico *El Pueblo Gallego* de Vigo.

Ó mesmo tempo deuse a coñecer como narrador ó publicar na revista *Nós* os dous primeiros contos de toda a serie que conformaría máis tarde a súa obra literaria: "Eu e o meu corazón" e "Idilio na Insua". Formaban parte probablemente dun libro titulado *Auga lizgaira*, que Fole levou a imprimir á imprenta Villamarín de Lugo pouco antes de estralar a Guerra Civil e que se perdeu definitivamente.

A guerra de 1936 supuxo unha enorme catástrofe persoal para o escritor, que non só pasou graves momentos de perigo a consecuencia do seu pasado republicano, pois fora militante do Partido Radical Socialista e posteriormente do Partido Galeguista, senón que viu interrompida a súa carreira periodística, tendo que sobrevivir a partir de entón dando clases das máis variadas disciplinas en colexios privados e academias. Mesmo no ano 1941 trasladouse, como preceptor particular, ó pazo da Veiguiña, da familia Quiroga, onde residiu bastantes anos. Desa longa tempada, que lle permitiu o trato directo cos paisanos e o coñecemento da vida da aldea, quedarán abundantes pegadas na súa obra literaria.

Foi precisamente na casa da Veiguiña onde Fole, estimulado por Francisco Fernández del Riego, empezou a escribir os contos do libro *A lus do candil*, que publicaría a editorial Galaxia no ano 1952.

Tres anos máis tarde, froito dunha estancia no Incio, Fole daría a coñecer un novo libro de contos, *Terra brava*, editado igualmente por Galaxia. Entón escribiu tamén a obra de teatro *Pauto do demo*, que aparecería en Buenos Aires en 1958.

Ánxel Fole aínda entregaría á imprenta outros dous libros de relatos, *Contos da néboa*, en 1973, e *Historias que ninguén cre*, en 1985. Con eles quedaría completa a súa bibliografía literaria en lingua galega, da que formarían parte así mesmo algúns artículos e escritos menores, ademais dunha abundantísima colleita de artículos en castelán, a maioria deles publicados en *El Progreso* de Lugo, periódico do que foi redactor. Unha recompilación destes últimos imprimiuense no ano 1981 baixo o título de *Cartafolio de Lugo*, editado polo Círculo das Artes daquela cidade.

Desde que se publicaron os seus primeiros libros na década dos anos cincuenta, Ánxel Fole pasou a ser un dos narradores galegos más apreciados polos lectores. Os seus relatos, que el quixo que tiveran as maneiras e o estilo dos contos populares, situaron ó seu autor nun lugar preminente na literatura galega do século XX.

Esa foi unha das razóns de que no ano 1962, Fole fose elixido académico de número da Real Academia Galega para ocupar a vacante de Manuel Casás, presidente da institución nos anos difíceis da posguerra.

Convertido en académico cando estaba a punto de cumplir sesenta anos, Fole tiña xa daquela a consideración dunha grande figura, admirada e respectada. Así o interpretaron os responsables da fundación Pedro Barrié de la Maza cando en 1977 decidiron outorgarlle unha pensión vitalicia, como antes fixeran con escritores como Ramón Otero Pedrayo ou Eduardo Blanco Amor.

Os recoñecementos oficiais, sen embargo, non alteraron a vida de Ánxel Fole, que seguiu sendo sinxela, case humilde.

A imaxe do escritor paseando polas rúas do seu Lugo natal asemellábase máis á dun paisano de calquera das aldeas veciñas que ó intelectual que era. Cuberto cunha pucha e sen desprenderse nunca do seu tosco caxato campeño, chegou a ser unha figura chamativa e curiosa, rodeada, eso si, da admiración e o cariño de cantos o coñecían.

Para moitos xoves rebeldes dos anos setenta, Fole converteuse nun home exemplar, pois encarnaba moi ben a negación de moitos dos aspectos da vida moderna que aqueles mozos rexeitaban. Fole carecía de coche, de casa, vivía en pensións humildes, vestía de calquera maneira, ás veces incluso un pouco estrafalaria, e non manifestaba apetencias por honores nin homenaxes. Tiña, no fondo, o aspecto dun ser marxinal.

A súa vida, unha vez xubilado das obrigacións como periodista no diario *El Progreso*, era a dun vello tranquilo, que seguía escribindo artículos para o periódico e pasaba moitas horas no café, falando cos amigos, pois as tertulias permitíánlle escutar e contar historias, falar de política ou interesarse polo que sucedía no mundo da cultura galega. Por outra parte, como el mesmo adoitaba dicir: “A conversa non fai mal a ninguén e o intercambio de ideas rexuvenece e fortalece o espírito”.

De cando en vez, Fole facía pequenas viaxes en automóbil cos amigos, o cal lle producía un gran contento, sobre todo por contemplar a paisaxe, que foi outra das súas grandes paixóns. Un destes amigos, Manuel Rodríguez López, publicou un libro que se titula precisamente *Viaxes con Ánxel Fole*, no que se contan anécdotas e se ofrecen opinións e comentarios do escritor xurdidos durante as numerosas viaxes que fixeron xuntos nos últimos anos da vida de Fole.

Nestas viaxes, Ánxel Fole ía recreando os vellos escenarios nos que naceron os seus libros: o pazo dos Quiroga no Incio, no cal había un retrato de Julia Espín, muller do fundador da casa, cantante de ópera e señora moi culta que foi musa inspiradora do poeta Gustavo Adolfo Bécquer; ou a casa da Veiguña, onde Fole escribiu *Á lus do candil* e na que, como lle recordarían os seus anfitrións nunha destas viaxes, estivera a punto de morrer cando a un dos homes da

casa se lle escapou un tiro da pistola coa que estaba xogando e lle atrevesou a lapela da chaqueta de coiro que levaba posta o escritor.

Ás veces, Fole acudía a Santiago para pasar uns días con Ramón Piñeiro ou con Domingo García-Sabell, dous amigos que o admiraban e o querían e a quen agasallaban como eles sabían, pois Fole ás veces era como un neno, que podía gozar cun xantar especial preparado para el ou escoitando un disco ou dando un paseo en coche. Con frecuencia, estes convites compostelanos facíanse coincidir coa estancia dalgúns hóspedes ilustres, como sucedeu cando Américo Castro pasou uns días na casa de Domingo García-Sabell.

Logo, o escritor regresaba a Lugo e aproveitaba as tertulias para contar con orgullo inocente os agasallos de que fora obxecto.

Foi, polo tanto, a vellez de Ánxel Fole unha etapa feliz da súa vida, na que sentiu o agarimo de cantos o rodeaban, ademais da devoción dos seus numerosos lectores, que seguían deixándose engaiolar pola gracia da súa arte narrativa.

Coa mesma tranquilidade e placidez dos últimos anos da súa vida, Ánxel Fole encarou tamén os seus últimos días. A morte chegoulle de maneira natural, sen dramatismo, cando estaba a punto de cumplir os 83 anos de idade. Foi o día 9 de maio de 1986.

I
RELATOS



Á LUS DO CANDIL

CONTOS A CARÓN DO LUME



TERRA DO CAUREL

Xa faguía unha longa tempada que eu vivía na casa de Abrantes como adeministrador dos señores de Basilie, aló na brava terra do Caurel. Era unha vella *torre* do século XIV según lle ouvira decir a un dos señoritos, feita cando os seus avós dominaban naquela comarca hastra o val do Sil. Era outa, moura, coas paredes cheas de lañas, cubertas de hedra... Un gran escudo de canteiría, no címo da porta, decía que era casa de señores. Tiña muradelas que cingúfan a horta, o souto da entrada, a aira i o xardín.

Era a casa máis forte que había en tres légoas á redonda. Collífanse más de cincocentos ferrados de centeo. En canto á facenda, mantiña dúas parejas de bois e doce vacas e xatos. Hai que engadir vinte ou trinta porcos co seu castizo, e cabalos, bestas e machos. A habenza contaba más de duascentas *cabezas*. Dous mastís das terras de León, *Lusco* e *Fusco*, un branco i outro mouro, loitaban moitas veces co lobo polas defender. O *Lusco* sempre me faguía compaña cando baixaba á vila. E digo baixaba, porque a torre de Abrantes está a más de oitocentos metros sobor do nivel do mar. Iba sempre a cabalo, pois tiña que andar más de catro légoas por fragas, devesas e cavorcos. Millor dito, eu non andaba nada; era a besta ou macho. Non é nada doado vivir naquelas terras sen cabalo... Sempre tiven querencia, moita querencia, ós cas de palleiro. Cando me vía arrea-la besta, o can rebuldaba coma un neno. Brincaba, xogaba coña, e lle lambía os fuciños. Á volta, o *Lusco* poñíase más ledo áinda. Ó ve-la torre antre os bravos cumiales, parecía louquear. Ladraba, rebrincaba, ouveaba, i hastra me botaba os dentes ós estribos ou ás polainas. Eu tiña que menazalo pra que se estivese quedo, faguendo zoar a fustra. Tratábaoo con moito agarimo. Por aquelas terras queren moito ós *cais* (como iles din). Chámanlle *velliños*, que é o xeito máis amantiño de chamar a alguén.

Tamén eu me poñía moi ledo cando voltaba. A porta da casa daba cara ó sollío. Alí me estaban agardando os criados i os cas. ¡Dende a ampra solaina acenábanme tantas soaves lembranzas...! ¡Vivira alí tan tranquío anos e anos...! Aló quedaban Pacios, Quintá, a ribeira de Quiroga. Cando era tempo sereo, a escuma azuada da lonxanía faguíame pensar na Groria. Os cumios dos montes parecían pintados por un anxo. Era de mel aquil silencio.

Cando recordo todo aquilo, sinto unha tristura moi doce e moi fonda. Alí quedou miña mocidade, nos baixíos ateigados de abrotias, nos cimos cheos de carpanzas.

Terra de Caurel, aspra e forte, deinxente beleza... Terra brava de lobos e aguias; terra outa de fragas e devesas.

Pode ser que eiquí se achen as devesas meirandes de Galicia. Hai faias nilas, e choplos, reboleos, bidueiras. Algúns albres chegan ós trinta metros. Nos sitios lamaguentos ondia a iauga se encora, tamén se atopa unha especie de salgueiro que se chama *paleira*, ou simpresmentes, nas salgadas terras das ribeiras. Nas devesas da Rogueira e do Rebolo hai teixos grandismos que teñen centos e centos de anos. Atravesar un distes boscos leva varias horas de camiño. Por alí andan o lobo i o xabarín. Unha vez vimos dez lobos xuntos cando íbamos a derrubar unhos castiñeiros bravos pra faguer unhas vigues.

Nunca vin aguias tan fermosas como as dista terra, que eiquí chaman *aigues*. Unhas son loiras; outras brancas, coma de prata. Tamén son as meirandes que vin. Son moi valentes. Hastra din que se levan os lobecos.

Pra ondia queira que se olle, vense os montes máis outos da Serra: O Pía Páxaro, Lucenza, Montouto, o monte da Golada. Seus cumios están cubertos de neve hastra o verao. Nos días sereos do inverno e da primaveira, relocen coma si foran de azucré.

Según os vellos máis vellos, fai moitos anos nas devesas había osos e cervos, e nos cumiales muitos rebezos. Mais áinda se atopan corzos e xabarís. E tamén moitas perdices, lebres e coellos. Polas terras veciñas teñen sona de moita caza istes montes. Eu, moitas veces, teño cazado nun día máis de vinte perdices. Os labregos cázanas en vivo con trapela ou ichó, e lévanas a vender ó val de Quiroga. Tamén se atopan algunas londrias, que non é nada doado cazalas. As pelexas lévanse a vender a calqueira vila de Ourense ou Lugo.

Non creio que haxa en ningures troitas más finas e sabrosas que as distes ríos, ben sexan do Lor pequeno, do Quiroga ou do Soldón. Non é raro que un pescador traia prá casa, á noite, oito ou dez libras dilas, sen empregar a dinamita ou os boliches de carburo. Os que estamos afeitos a comelas, xa non lle damos valía.

Tamén hai arceas e lavancos, e moitos parrulos bravos na lagoa da Seara, que mide us mil douscentos metros de perímetro. Por iso son chamadas istas terras o *paradiso do cazador e do pescador*.

Toda a comarca non chega ós sete mil habitantes. Os *pueblos* principás son, Seoane, que os labregos indíxenas chaman Savane ou Sabane, Folgoso e a Seara. O derradeiro non ten carretera. Os dous primeiros son vilas. E moitas aldeias, coma Vilamor, Vilarbacú, Soldón, Pacios da Serra, Veiga de Brañas, Céramo, Santa Eufemia, Hórreos, etc. Moitas parroquias quedan sen crego varios anos, e moitas escolas tamén sen mestre. Os forasteiros non queren parar eiquí moito tempo, pois atopan isto moi bravo, arredado da civilización. Cecais os arrepíe a friaxe distas terras tan outas.

Mais o crima é moi bon prá saúde. Ademais, hai augas que remedian moitos males. Perto da Seara hai unhas fontes ondia van a beber moitos forasteiros pra se curare. Dunha, abrolla un cachón de auga roxa, ferruxinosa; doutra, unha iauga branca como a leite, que debe ter calcio. Non embargante, hai moito galoxo ou bocio na comarca. Empréganse os cociamentos de unto de cóbrega pra curar varios males. Cecais a razón sexa ista: ó dar unha gran calentura varren os microbios. Hai tamén moitos menciñeiros e compostores de ósos. Hai mulleres que se adican a iso. Cáseque todas teñen sona de meigas. Tamén eiquí óucese falar do Crego de Remesar, en terras de Bóveda, o millor compostor de toda Galicia, según ista xente.

Hai moito mineral de ferro por istes montes. O mineral chámase *a vena*, e *venaqueiros* os queipos que se empregan pra levalo. Diso vén o nome toponímico de *A Veneira*, que se atopa tanto. Non ten nada que ver cos abeneiros ou amieiros, chamados en castelao *alisos*. Hai ferreirías en moitos sitios, dende Pacios da Serra hastra Rugando (xa en terras de Quiroga). Por certo que a Quiroga, os vellos áinda lle chaman *Queiroga*, coma o río do mesmo nome, epónimo da comarca e de moitas familias.

Unha das meirandes fontes de riqueza dista terra é a madeira. Deiquí sae tódolos días moita madeira de concheiro ou nogueira, choplo, castiñeiro, etc. Poucas coníferas hai por Caurel, a non ser o texo ou teixo das devesas, os más corpulentos que nunca vira.

Eiquí non se varexa a castaña coma en terras de Lugo ou do Incio. Déixase caír e recóllese nos sequeiros. É moi doce. Gracias a ila iste xamón de Caurel é tan bon. Mais non se come hastra un ano despois da mata. Iste xamón vello, moi duro, moi afumado, é dos melhores de Galicia. O coitelo arrinca virutas do seu magro.

Aínda que hai tanta ovella, non se fai eiquí queixo de *habenza*. Tampouco hai moitos queixos de leite de vaca, e os poucos que se ven son ruís. Eu coido que non os saben faguer, pois a leite non pode ser millor.

Os bois son moi fermosos e xeitosiños. Teñen as cornas pechas como os touros de *lidia*. Mércase e véndese o gando nas feiras de Viana, Caldelas, San Martín ou Xinzo... O gando é, principalmente, o gando vacuno, que tamén se lle chama a *facenda*, como en algures chámase a *vida*. Levan cho-

callos as vacas e bois pra que non se perdan na néboa. As parexas tiran todas á molida como en tó dolos sitios moi crebados. Cando se xunce unha soia parexa chámase isto *xuncir á sinxela*.

Terra de moito centeo e moitas patacas. A froita é escasa. As patacas son moito más graciosas que as da ribeira. A matanza dos porcos chámase a *mata*, e como din todos por eiquí é a millor colleita do ano. Faise moi ben o botelo i as androllas. O botelo é o bandullo do porco, atado e cheo de costelas; vai con moito pimento picante. As androllas son unhas *morcillas* cheas de coiros de touciño. Pratos fortes pra persoas fortes. A mata é como unha festa, dende os merexos ou miúdos hastra a *partia*.

A carne de año ou a de cabrío tan soio se proban nas festas, coa *tarxa* ou torta de pantrigo, o roscón de ovo i o arroz con leite.

Non hai gabanza que non mereza a mel de Caurel. É unha verdadeira mel montesiña, un pouco moura, mais moi fina, sabrosa i arrecendente. Cando se lapexa, parece que se están ulindo herbas e froles bravas. Algo así pode ser dito da manteiga e da leite. Ista é mesta, marelada, de moita mantencia.

Montes de uceiras, carqueixas, escambrós e xardós. Pola primaveira cóllense fresas bravas, chamadas *morodos*, que áinda son más finas que as que se crían nos hortos; polo outono os arandos, que son as uvas bravas, i os doirados e roxos froitos dos érbedos, que enbebedan coma si tivesen viño. O monte arrecende, polo verao, a tomelo i a menta, como as campías das terras castelás.

Alí traballan os carboeiros, arredor dos foios, que fumegan polos curutos faguendo carbón de coza, ou raigaña de *uz*, e de carballo.

Unha tempada despois do castañal, pola mata, chegan os cordaneiros de Ourense. Levan eiquí un mes ou dous. É xente leda que sempre ten moito que contar doutras terras por ondia andiveron. Cando se van, despois de Nadal, levan boas presadas de cartos. As cordas que fan, de serdas de porco, son de moita dura. Inantes de rematar a súa longa laboura, esgótasellos o tabaco, e teñen que fumar a *furia*, tabaco do país que apesta. Se fai bon tempo, durmen na palleira. Moitos cásanse eiquí...

Mais esquecímonos de falar do té. Non se sabe quen trouxo eiquí a primeira pranta, ou si é nativa do país. Tómase o té en grandes cuncas, con mel ou con azucré. Haino por Soldón. Eu tamén o teño no horto. Polo val de Quiroga tamén se atopa. Eiquí úsase outramente coma meiciña pra os males da barriga.

As festas de verao duran varios días. As de máis xentío son a do Rosario en Pacios, a de San Miguel en Soldón, os Dolores na Seara, i as de Seoane e Folgoso. Ista comarca conta tan soio con dúas carreteras ou estradas. Moito cambeará a vida do país cando se explote o ferro que pechan seus montes, que é do millor que hai, según din as persoas sabidas.

A xente é sofrida, traballadora e seria. Son agarimosos co forasteiro, aínda que de poucas falas. Eiquí vin tipos dunha gran forcia e moitos vellos que cásque chegaban ó século. Non se levan moi ben que digamos coas xentes da ribeira quiroguesa, ou, sinxelamente, non se entenden coñas, e chámánllas *subaixos, renartes e solertes...* Os valegos chámánllas ós montaneiros, *xíbaros, túzaro*s e *búlgaros*. Eu coido que se parecen todos iles. A todos lles cómpre ben o que saben. Cando cunda máis o insino antre os de enriba i os de abaxio, xa non haberá istas xenreiras, que son verdadeiras prosmeiradas.

Cando baixan á ribeira débelles parecer que entran no paraiso. Alí medran as laranxeiras, as amendoeiras, as citroei-ras. É a leda terra do viño, das froitas doces, das cántigas rexoubantes... Paveas, figos de vendima, brevas, préxegos, nísperos. Xa na Candeloria amósase a primaveira, i os días son quentes i as noites tépedas. Todo é dondo, risoño, amantiño. Cando a serra aínda está cuberta de neve, xa frolegen as margaridas nos prados i os hortos acugúlanse de froles brancas e vermellas, que saúdan ás anduriñas abaneándose soavemente. Ista, os cucos i os oreoles, teñen más presa de chegar eiquí que a ningures. Reiseñores e malvises engadan as noites coas súas frautas milagreiras...

As cántigas do Caurel, as propias do país, son tristentas, vagariñas. Recordan o chamado *canto chao* dos cregos. Non se desenrolan coíñas graciosas riviravoltas das cántigas de beiramar. Latexa nilas unha anguria moi fonda que parece abrollar dos máis alapados seos da alma. Son as cántigas morriñentas, que fan esmorece-lo espírito... Unha vez cantaba un mozo que estaba gardando o gando no fondo dunha valigota. A súa voz era coma o soído do punteiro; o eco que devolvían as encostas, o xordo bruar do roncón. Naquila cántiga choraba toda a paisaxe, co seu ceo grisento, coa súa terra moura, coa infinda tristura da neboenta lonxanía... Mais ista xente é moi pouco cantareira.

Fálase polo Caurel un galego que non se pode confundir co galego das comarcas veciñas, por ter moitas verbas e xeitos propios. Por unha parte, é moi enxebre, espallado de lediciosos arcaísmos; por outra, barbarizado de abondo. O acento é *nasal* e xordo, moi doce e grave.

Os nenos chámense *ninos*, os mandiles *cinguideiros*, unha corda un *liame*. Outras falas son comús ás lindeiras comarcas do Incio e de Quiroga... *Esfragarse* é derrubarse, caírse por un derrubadoiro. *Derramar* val tanto como apedrar, botar a perder. A cepa ou poda chámase *demouca*. Escoitade a un petrucio: *Por eiquí hai moitas fragas grandismas...* *O Pepe esfragouse cando estaba demoucando un carballo...* Fórano atopar ó fondo do río...

Tamén se emprega *coma*, e non *como*. Encol disto diremos que se acha eiquí, coma na terra do Incio e na de Quiroga, unha *i* en moitas verbas, que non sei se chamarlle eufónica, e que non hai noutras comarcas. Dise *forcia*,

aldeia, creio, ondia, partia dos cochos... En canto ós verbos, as primeiras persoas dalgúis pretéritos e futuros rematan en *in*. Así, *fun, cantein, agardarein*; e non *fun, cantei, agardarei*. E formas chás en vez de esdrúxulas coma *fosemos*, por *fósemos*. Tamén se di *puña*, e non *poña*. Ousevei que moitos din *qui é* ou *qui era*, por non decir *que é*, *que era*. Cáseque sempre óucese decir *us*, mais non *unhos*.

Fagamos un paréntese... Niste libro adoitamos o xeito de falar distas terras. Por iso se atoparán moitas veces verbas en varias formas. Por exemplo, *outro i outro, sexa e seña, cimo e cumial, cantare ou cantar, fitar ou ollar, voltar ou volver, lembrar ou recondar*, etc. Galego falado, áinda que sexa escrito.

Cando chegaron os señoritos estaba paseando pola solaina. Viñan a cazar. Eran os catro máis novos da irmandade: don José María, don Fernando, don Leoncio e don Álvaro. Todos catro eran moi risoños e dados á farra. Como dicía unha vella, *coas súas risadas xebraban as tristuras coma os namorados coas súas cántigas as penas de amor*. Vindo iles, xolda segura.

Todos eran moi fortes. Tripaban monte todo o día, corceaban, galgaban sen se sentire cansos, ó recollerse á torre pola noitiña. Despois de cear, veña rexouba, contos e cántigas.

Traguían coíles un guía e dous rapaces con dous burros, ondia viñan, ben gardadas nas alforxas, as municiós i as provisiós... Queixos, botellas de coñac, latas de conserva, café, azucré, chiculate. Viño, habíao na torre.

Somentes poideron cazar o primeiro día. Caíu unha gran nevarada. Era polos derradeiros días do castañal. Xa non poídemos bota-lo pé fóra da torre. Había un silencio de vidro. As voces parecía que tiñan peso...

Tivemos que matar os primeiros años da tempada. Gracias a Díos, tíñamos boa lus de carburo. Non se sabe o que val a lus de carburo nistes sitios tan infres. Cáseque tanto coma o lume.

Céábamos na cociña. Faguíamos unha gran fogueirada con gavelas de toxos, rachós de carballo e cozas. No cano da cheminea, aulaba o vento coma un lobo. Coas ventaladas viñan grandes folepas. ¡Probe de quen andivese pola serra!

Alí estaban, cos señoritos, Bastián de Quindós, o escribano de Rendar, o Carrozo... Veñan vasos, veñan cafeses, veñan copas. Acordábame dunha copa que ouvira no Incio:

*O verao é o tempo dos cantos,
o inverno é o tempo dos contos...
Alegria e viño na xarra,
dende o Nadal hastra o Antroido.*

Aljant, a beira marítima, polida e limpa, duas ou três edades de sargento, um
que se agradava em que os golpes lhe dava um grande gosto. A maior parte das coisas que
lhe interessavam eram aquelas que faziam o seu gosto. As coisas que lhe interessavam
não eram só as coisas que lhe interessavam, mas também aquelas que não lhe interessavam.
Prazeras e desprazeres, estilos de vida, costumes e modos de falar, modos de vestir,
modos de agradar, modos de ser amado, modos de ser amado, modos de ser amado, modos
de ser amado, modos de ser amado, modos de ser amado, modos de ser amado, modos
de ser amado.

Um dia chegou-lhe da terra uma carta de sua prima, dona Francisca, dona
Florinda e dona Ana. «Antes que tu viesse, eu havia escrito para ti, mas tu
não me respondera. Agora que tu vens, eu te mando esta carta. Por favor, leia-a com calma. Sei
que tu não é贵eira, mas tu tens de respeito. Eu te mando esta carta porque
tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.

Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.
Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.

Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.
Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.

Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.
Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.

Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.
Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.

Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.
Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.

Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.
Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito. Tu tens de respeito.

O verão é o tempo dos rios,
o inverno é o tempo das flores...
Alegria é viver na natureza,
a tristeza é viver na natureza.

A CAIXA DE MORTO

Xa fai moito tempo que pasou o que lles vou a contare. Foi inantes da guerra de Cuba, cando áinda non se fixera o cámbeo do ouro.

En calquera casa prudente do val de Queiroga, había gardados moitos centos de onzas. Tamén había alfaias de moito valor. Inanque era moi nenó, eu ben me acordo de todo. Polas serras do Caurel andaban os ladrós. Aínda fai poucos anos os había. ¿Non vos acordades do ladrón de Oencia? ¿E do de Río? Andaban en bandas, e arroubaban e mataban... O mesmo ós arrieiros que ós gandeiros. E tamén iban ás casas. ¡Probe do que lles negase os cartos! Xa sabedes que na Rodela queimaron vivo a un home. No pazo de Ruitelán levaran máis de cen onzas e esforzaran a unha rapaza. Xa se sabe que entón non había Bancos pra garda-lo diñeiro.

¿Non sentíchedes falar do *Valente*? Iba ó frente dunha partida de oito ou nove homes. Levaban coñes dúas mulleres. O *Valente* amontárase porque había matado ó pai da súa noiva, que din qui era unha das mulleres que iban coñ. Tamén dixeran que o pai tivera que ver coa filla... Cousas da xente qui está fora da lei de Dios... ¡Que II nos arrede dila!

Meu pai fora caseiro na torre do Conde i eu servira alí de pastor, cando era un rapaciño. Xa verán, señoritos, que conto tan intresante.

Era unha casa moi grande cos millores eidos do val. Tiña cinco grandes balcóns na parte dianteira. Había un curro pechado a mao direita, onda estaban as cuadras i os cuartos dos criados. Frente por frente, ó outro lado do camiño real, estaba o xardín, que era un pouco costeiro. ¡María Santísima, canto albre alí había! Teixos, alcipreses, outros que lles chamaban paulonios os señoritos, castaños dises de Indias e buxos de centos de anos. Tamén había unha laga pra a rega i un canaval. E moitismas roseiras. Daba groria andar por alí pola primaveira. Chegaba o cheiro das froles ó outro lado do río. Aquiles señores antigos sabían vivir moi ben...

Por detrás da casa había un gran piñeiral i un carrozo con moitas mimoseras. Alí empezaba a serra ondia se levaban a pacer as ovellas. Máis de dous mil ferrados de serra eran da casa. E despois viñan a viña, os prados i o labradío.

Collíanse máis de oitocentos canados de viño e más de vinte de aceite. Había seis ou sete cabalos e tres parejas de bois. Máis de cen capós i outros tantos cabritos cobraban de renta ó ano, e ochenta libras de anguiñas.

Os señores pasaban cásque tódolos invernos en Madrid. Ó frente da casa estaba don Froilán, o ademínistrador. Aínda non era vello. I ademais dos caseiros, había sete criados e criadas. A criada que levaba más anos na casa, era a *Rebola da Toca*, que viñera de mociña. Era unha muller de más de cincoenta anos, moura coma un chamizo, de moi mal xenio. Aínda que era vella e fea, á condanada gustáballe que lle botaran froles. Sempre se buscaba un querido ou *chulo* antre os criados, e sempre arroubaba xamón ou queixo pra lle dare ó seu galán. Botouna da casa o ademínistrador porque a collera na cama cun mozo. Moitos anos despois andaba a pedir esmola polos camiños. Seique lle dixera o ademínistrador cando a botara: "Non estando os señores, eiquí, nada más que hai un galo... ¿Entendes...?" Traballaba de cociñeira.

Don Froilán era un home baixo e grosso. Andaba moito a cabalo e levaba un poncho que trouguera da Arxentina. Tamén estivera no Norde, e contábanos moitas cousas das minas de ouro de California e dos piratas daquelas terras.

Ninguén coma il pra mandare. Cando lle viña a caraxe, todos tremábamos. Berraba e púñase *rubio*. Din que durmía coa rapaciña que faguía de *doncella*. Eu vinos bicarse unha vez nun cuarto ondia había moitas pinturas e moitos espellos nas paredes. E parece que tivo un fillo dila, que estaba a se criare en cas dus labregos da terra de Lemos. Era home de moita comida. Eu o vin paparse nun xantar dúas perdices e ducia e media de filloas con mel. Sempre tomaba café despois de xantar.

Outro dos criados más vellos na casa, era *Lombo de palla*. Chamábanlle asina porque tiña un carrelo moi ancho, con xoraba. Era un home dus coa-renta anos, un pouco fato. No traballo faguía a labor de dous. Era hortelán e partía a leña. Cando se embebedaba, todos fuxían do seu carón, pois cegábase, i era capaz de faguer unha morte. Collía a machada e púñase a dar golpes a tódalas maos, berrando: "Teño sede de sangue..." Había que ir buscar a don Froilán, que era o único a quen non se lle estrevía arepoñer. O ademínistrador non lle andaba con andrómenas. Chegaba xunto il e berráballe, poñéndolle un revólver ó peito:

—¡Non te movas, brutarate, qui es vítima! ¿Tanta presa tes de defuntarte?

E *Lombo de palla* botábase a chorar coma un neno, pousando a machada.

—¡Ai, don Froilán —decía— sáqueme ise ferro, que me estremece!

Todos nos marchábamos mortos de risa, pois sabíamos que o revólver non estaba cargado.

Don Froilán dáballe unhas loradiñas coa fustra no lombo, decíndolle:

—Cala, home, cala, que todos sabemos o qui é un trago de máis.

Don Froilán, inanque era home moi arrufado, tiña medo ós ladrós. E non era por menos. En Quintá, faguía pouco tempo, mataran un arrieiro pra arroubalo. E todos sabían que na torre do Conde había moito ouro. Unha hora inantes da noite pechábase a porta da casa, e inanque chamasen de fóra non se abría a ninguén. Don Froilán saía polo balcón cunha escopeta...

Era polo mes de Nadal, polo tempo da escaldeira dos prados. Os amos estaban fóra.

Cando empezaba a anoitecer, unha miasiña inantes de pechar a casa, chegaron dous homes pola calzada. Paráronse diante a porta e chamaron petando coas cachabas na folla aberta. Traguían cofles un burro, i enriba dil un cada-leito ou caixa de morto, atado con cordas.

Según me dixo a *Rebola*, os dous homes áinda eran mozos. Un levaba unha capa de xuncos i o outro unha manta.

A *Rebola* berrara dende drento:

—¿Quen chama?

—Vamos —contestou unha voz— de camiño pra Bustelo. Faga o favor de arrechegarse.

A *Rebola* cásque levou un súpeto ó ve-la caixa. Un diles díxolle:

—¿E poderíamos deixar ista caixa eiquí? É prá filla do señor Ramón, que morreu de parto onte. Fúmola a mercar a San Martín. Mais temos que ir a Carballo agora. Mañá pola mañá virémola buscar. O burro é prestado, e traqueremos outro. A ver si podemos deixala no curro, ondia non choiva. Mañá xa traqueremos unha manta.

Mais hei de adevertir a todos, inantes de seguir adiante, que don Froilán era home de moita caridade. Cando a *Rebola* lle dixo o que querían aquiles homes, mandou que os pasaran á cociña e que lles diran un vaso e algo de compango, mentras se quentaban. Il non os podía atender porque estaba faguendo as contas dos xornaleiros. E dende logo deu premiso pra que deixaran a caixa no curro, ondia non se mollara.

Eu estaba na serra coas ovellas. Conmigo estaban os dous cas de palleiro e un de caza. Tan pronto empezou a nevar, baixei do monte atravesando o carrozo.

Cando cheguei á torre xa non estaban os dous homes na casa. Mandáronme coller leña ó alpendre do forno. Alí vin a caixa pousada nun carro. Parece que a *Rebola* deixounos soios mentras a metían no curro.

Era antre lusco e fusco. Ollei pra ila. Xuraría que *algo* boligaba drento. Unha caixa de morto sempre amedrenta a un rapaz. Ademais, os cas ladraban moito cara a ila. Tiven medo. Collín a leña á presa e funme á cociña. Os cas seguían a ladrar.

Tirei a leña e botei mao a un farol... Fun outra vez ó alpendre. Achegueime ó cadaleito. Pareceume sentir un ruidiño, coma si serraran. Houbérame derrubado morto de surto se non foran os cas. Regañaban os dentes cara ó cadaleito. Tanto tremecía, que cáseque non podía termar do farol. E fun a falar co ademínistrador...

Don Froilán estaba no seu despacho. Tiña a estufa de cozas acesa. Estaba sentado á mesa escribindo moitas contas á lus dun quinqué. Nin siquera se decatou que eu entrara, pois non pedira premiso. Sentín que me quencían moito as orelas. Díxenlle de súpeto:

—¡Ai, señor...! ¿Non sabe o que pasa?

—E coma o hei saber —contestoume— se ti non o dis?

—¿Mais non sinte —dixen eu— ladrar ós cas?

Il sorriu e faloume moi agarimoso:

—Déixaos que ladren. Non teñen outra causa que faguer.

I eu teimei:

—É que non saien do pé da caixa de morto que trougueron ises dous homes que se foron a Carballo.

Il seguiu coa súa bulra:

—E sería o difunto que veu voando e meteuse nil, pra darles más que faguer.

Naquil intre ladraban os cas con más forcia.

—Mire, señor —lle adevertín—, que cando fun pola leña pareceume que algo bulía drento... ¿E se fora un vivo e non un difunto? Porque os cas regañan os dentes e mais eu non os encirrei...

Don Froilán deixou de surrir. Ergueuse e dixo:

—Cecais teñas razón. Hai que ir aló.

Dito isto, colleu a escopeta de dous canos, que penduraba dun cravo xunto á xanela. Cargouna con dous cartuchos de bala que había enriba da mesa, e deixouna alí. Despois sacou seis ou sete cartuchos de postas do caixón da mesa, ondia andivo remexendo, e meteunos no peto da chaqueta.

Surriu de novo. Púxome a mao no carrelo, e díxome:

—Se non é ánima, ha de ter sangue. E se é o demo ha de probare os cartuchos cargados por min... Non teñas medo, rapaz. En trollos piores me vin metido na California, cando andaba a tiros cos mineiros. Que atranquen tódalas portas. Di ó *Lombo de palla* que traia a machada. E que veña Daniel pra termar do farol. Vaite á cociña e péchate por drento coas mulleres. Dilles que non quero ouvir berros nin prantos. E que chamen ós cas. Non seña que lles bata un tiro.

Fun en procura do *Lombo de palla* e do Daniel, que estaban no cociña falando coas mulleres. Díxenllas o que pasaba i o que había dispuesto o ademínistrador. As mulleres empezaron a chorar. Pareceume que o Daniel se

puña pálido... Aínda no vos dixen que Daniel era un mozo de labranza e que me levaba dous anos. Os outros mozos estaban na casa do caseiro co pote do augardente. Xa non había tempo pra avisalos. *Lombo de palla* dixo:

—A ver si teño tanta sorte coma cando lle esfendín a testa a un lobo.

E decindo isto, botou mao á machada, mentras Daniel collía o farol. Saíron, e nós pechamos por drento coma nos había mandado don Froilán. As mulleres rezaban. Eu sentín repetoutear o corazón no peito.

Todos ficamos ó asexo... Pasaron coma cinco minutos, ou ceais dez... Eu diría que pasara unha semá. Sentimos que chamaban ós cas. Todo quedou caladiño. Somentes se ouvía o gorgolear da fonte do curro. Volveron a ladraos cas. De alí a un pouquiño, un tiro fixo tremecer a casa. Eu, que estaba quentándose, sentado no escano, erguinme de súpeto e nun tris estivo que me derrubara enriba do lume. Outro tiro. A voz de *Lombo de palla* chegou hastra nós:

—¿Non ve a escorra de sangue? Asegúndelle noutra descarga, don Froilán. Outros dous tiros, seguidiño un de outro. I a voz do adeministrador:

—Agora ti, coa machada.

Pouquiño tempo despois petaron á porta.

—Abride —decía don Froilán—, que xa non hai por qué ter medo.

Abrimos. Diante viña Daniel co farol. Parecía un difunto. O adeministrador acendeu un pitelo na chama do candil. E díxolle ás mulleres:

—Preparade a cea. Tamén eu cearei eiquí. Que Daniel vaia a ceiba-los cas, mais que lles pechen a porta do curro. E que colla a escopeta dun cano. Que me traia tamén o revólver e tódolos cartuchos, que están no caixón. Preparade café e que traian augardente e viño da bodega. Temos que velar toda a noite, porque poden vir seus compañeiros pra vengalo. Aventuraría mil reás a qui era da banda do *Valente*... Xa saberedes que había un home vivo drento da caixa. Tiña razón o rapaz. Hoxe mesmo lle darei unha onza.

As mulleres secábanse os ollos coas pontas dos mandiles. Un a un íbamos sentándonos todos arredor do lume.

Eu pensaba no vestido e nas botinas que mercaría coa onza o día da feira. Xa non me acordo se lle dira as gracias...

Don Froilán seguía contando:

—Se non fora polo rapaz, sabe Dios o que pasaría. Quén sabe se nos segarían os pescos a todos. Tivemos boa sorte. Achegueime apuntando ó cadaleito. Apuntaba cara a onda podería ter a cabeza o que estuvera alí. Un tiro... asegundeille. Volvín a cargar. Polas rendixas da caixa saíán pingas de sangue. Sentimos un asubío pola banda do carrozo. Outro asubío contestou dende o piñeiral. Despois, o ruído dunhas galochas pola calzada. Xa non agardei máis: zorregueille outros dous tiros. Foi cando lle berrei ó *Lombo de palla* pra que esfondara a caixa. Tremábache ben a mao, Danieliño, cando te

arrechegache co farol. E ben... Drento había un home. Tiña un revólver nunha mao, e na outra un chaveiro con ganzúas e un coitelo. O *Lombo de palla* quería sacalo do cadaleito, mais díxenlle que non, pois tiña que quedar todo coma estaba hastra que chegara a Xusticia. Mañá mandarei un propio a cabalo a San Martín. Ten que ir pola mañá cediño.

Chegou o Daniel coa escopeta dun cano e co revólver. *Lombo de palla* dixo que il non quería outra arma que a machada.

As mulleres decían a cada pouquiño:

—¡Arrenegado seia o demo! ¡Virgen Santísma! ¡Divino Jesús!

Velamos toda a noite. O mesmo Daniel foi avisa-la Xusticia. Ás seis da mañá chegaron os mozos que estaban coa pota do augardente. Ouviran os tiros, mais non se estreveran a vir.

Don Froilán perguntoullles se tiveran medo a que lles rachasen as chambras. Todos nos rimos moito.

Á hora do xantar chegou a Xusticia.

Ningún forasteiro estivera aquila noite en Carballo; mais si era certo que morrera de parto a filla do señor Ramón de Bustelo.

Máis de vinte anos tiven a onza de ouro que me dira Don Froilán. Era moi bon home. Que Dios o teña na Groria.

O DOCUMENTO

Non se rían de min si lles digo que fun testigo dun documento firmado no cimo dun freixo, alá na terra de Amandi... Xa haberá unhos vinte anos. Faguía dous ou tres meses que estaba de mestre aló.

Boa terra, se as hai, aquila de Amandi. Moita sona ten o viño daquela ribeira, e non sen motivo. Eu coido que é tan bon coma o do Avia ou o de Queiroga. Cecais sexa millor.

Os rapaces da miña escola estaban todos nos traballos da vendima. Eu, coma non tiña outra cousa millor que faguer, adicábame a pasear.

Iba pola carretera unha fermosa e sereia tarde. Ouvíanse ó lonxe as cántigas das rapazas que traballaban nas viñas. Si mal non me acordo, hastra me parece que iba lendo nun libro. Chegaban a min moitas voces. Nun souto da orela do río había moita familia que algueiraba moi forte. Máis de duacentas persoas estaban berrando ó pé dun freixo moi outo. Todas ollaban ó cimo. Eu ouvía berrar a homes i a mulleres:

—¡Probiño...! ¡Mangante...! ¡Coitadiño...! ¡Prosmeiro...!

¿Que pasaría? Funme direito alí.

Un patrón que levaba un chileque de baieta, sen chaqueta, berraba a máis non poder, fitando pra o curuto do albre.

—¡Báixate, home! Non sexas fato. Tira isa idea da testa, que che fai louquear. Aínda eres noviño ¡Se aínda non entraches nas quintas! ¡Arrepara o que fas!

Un vello cun sombreiro grande coma a roda dun carro, decía tamén a berros:

—Si te apuxeras a traballar, lacazán, non che darían ises arrautos. ¡Lorán do demo, pastrán!

E unha muller de refaixo encarnado falaba asina:

—¡Pensa nos teus tíos, que che queren coma un fillo! Date a cavilar, pirata, que sen teu procuro quedan desamparados na vellez. Tamén eu sofrín males de

amores na miña mocedade, e quixen beber solimán. E xa ves que teño os fillos mozos. Xa buscarás unha muller goberneira. Escoita o que che din teus tíos...

A follax do cimo do freixo non me deixaba ver quén había alí; mais ouvín unha voz:

—Eu mátome. Non podo vivir sen ila. Decídelle a Sabeliña que é unha garela. Tírome de eiquí ou afórcome. Xa trouguen a corda. Que se adeparten todos, pois non quero esmagar a ninguén. Alá vou...

As mulleres choraban. Tres ou catro rillotes arredáronse do pé do freixo. E volveron a ouvirse moitas voces, que decían:

—Nunca tal se viu. ¡Qui louradas merecía ise loubán! ¡Condanado!

Alguén berrou:

—Arrepara no que che di teu tío, Manueliño, que pra matarte inda tes tempo. Veleiquí chega teu tío, o Román de Piñol. ¡Escoita!

Todo o mundo quedou caladiño. Somentes se sentían os rechouchíos dos paxaros. E falou o tío:

—Xa choramos de abondo túa tía i eu. Si teimas en matarte, que te parta unha centella. ¿Que queixa tes que dar de nós? ¿Non te tratamos coma un fillo? ¿Había na parroquia outro mozo tan *pintoresco* coma ti? ¿Cando che faltaron dez pesos pra gastar nas romerías, ou cen reás pra come-lo pulpo na feira? A culpa tivémola nós por tratarte con tanto meco. Agora deulle polo amore. Eu coidaba que isas cousas eran dos señoritos. ¡Bacaceiro! Criamos unha cóbrega e non un home de proveito. Relas e vacorelos che se meteron nos miolos...

Baixou unha voz do cimo do freixo:

—Remate axiña, meu tío, que teño moita presa de me matare.

Ó meu carrelo dixo alguén:

—Iste mozo ten os hachizos. Sería mellor chamar ó señor cura. ¿E non se decatará que pra morrer sempre hai tempo?

Volveu a falarlle o tío:

—Agarda un pouquiño, home, que ser difunto non penso que sexa moita comenencia. Cavila o que vas faguer. E si testaleas en matarte, léveme non o demo, ¿por que non fixeches inantes un papeliño diante o escribano, disponendo as túas cousas? Asina fan tódolos que coidan morrer axiña. ¿Coma te esquenches diso? ¿Non sabes que se morres sen testar os teus eidos da ribeira van a parar ás maos dos teus irmaos? ¿E que lles debes ós teus irmaos? ¡Aldraxes e disprecios, caracho! Tamén de nós falaban mal. ¡Lenguas *vespertinas*! ¿Non te botaron da casa, decindo qui eras un burro pousón? ¿Non sabes que sen ises eidos quedamos probes? ¿E pra iso gastamos tantos cartos en criarte, derramando os nosos intreses? I a lécora da túa madastra, que te *claudica* sempre que pode, porque non lle quixeches firmar o papeliño... Mais, outramente, non gardas lei a ninguén.

O seu sobriño díxolle:

—Que me tiro, meu tío, que me tiro. Que toda isa xente se vaia ás súas casas a procurar polas súas vidas, que a miña nada lles importa. I ademais que quero mexar, que teño a vexiga que me estoupa. Que se arreden todos.

Ouvíronse algunas gargalladas... Respondeulle o tío:

—Arrepara, home, arrepara. ¿Non che dará vergonza deixándonos desamparados? ¿Queres que nos apoñamos de vellos a pedir esmola de porta en porta? ¿Non sabes que a túa tía está baldada? Terá que ir en dúas muletas.

Todos sentimos un salouco. O tío seguía falando.

—Mátate, xa qui es tan teimudo. Cecaís fose millor que te oufegaras no río, un domingo, á hora da misa, pra que ninguén te vira e non nos dises que faguer. Atoparíante moi lonxe. ¿Non sabes que non te poden enterrar en sagrado? Hastra é unha vergonza pra toda a parroquia. ¿E pra esmagallarte contra o chao, puxeches o traxe novo? Tiñas de abondo con vestido de labor. Non te queremos *claudicar*. Baixa do freixo e faguemos unha escritura. Arrepara na túa tía, que queda garniendo coma unha nena de teta.

—Non fale máis, meu tío —contestoulle o sobriño— que me esganifa o corazón.

Mais o tío seguiu:

—Vente conosco. Vamos a busca-lo pedáneo pra que faga o documento. Cada vez se xuntaba más xente.

—Xa vén o señor cura, xa vén o señor cura; veleiquí que o vai a desconxurar, decían algúns.

O señor cura vestía un balandrán e levaba un chapeo de labrego. Chegado que houbo ó pé do freixo, díxolle ó Manueliño:

—Atende miñas falas, ovella descarriada.

E despois púxose a botarlle un sermón en castelao mesturado de galego:

—Baja, cerril mancebo, de ese frondoso cadalso que tú mismo te has buscado; baja que te descomulgo; baja del freixo, padrón de ignominia, piedra de escándalo, espejo de concupiscencia. Ya te he dicho, Manueliño, que lo que quieren los demos es que te derrubes. Y bien derrubado estás, aunque te vemos todos en la cima del freixo. Y ya te prendió el fuego de los profundos en las puntas de los galochos. Haz penitencia, descarriado...

Manueliño contestou moi resolto:

—Non baixo. Non, e non. Todo o más que podo faguer é firmar ise documento. Que vaian buscar o pedáneo; que traian unha mesa e que o escriban eiquí... Pois o pedáneo é un trapalleiro, e quero saber o que pon nil.

Unha vella de pano marelo na testa, díxolle a Manueliño:

—Si queres matarte, ¿que más dá? Ti firma, e listo. ¿E coma vas firmar sin baixarte? Haberá que subir ondia ti.

—Que ninguén suba —respondeulle o Manueliño—. Que me poñan o documento nun fardelo, con pruma e tinteiro, atado ó cabo da corda. Firmarei eiquí.

I alá foi o tío, en compañía doutros petrucios, a busca-lo pedáneo.

Namentras, todos seguiron falando coíl. Poiden ver ó tío, qui era un patrón baixote, de nádигas longas. Un vello, medio entangarañado, díxolle:

—¿Mais non haberá quen te vire? ¿E por unha muller? ¿Pra qui es tan teimudo? ¿E que sabes ti se xa estaba probada? ¡Se aínda fora pola facenda! ¿Que fai un labrego sen facenda? Dispensando, é coma un home sen as súas partes. ¿E que coidas ti que é unha muller? Unha muller é unha tarabela. ¿E quen fai caso dunha tarabela?

De alí a pouco chegou o pedáneo con catro homes más. O pedáneo vestía capa negra e chapeo novo. Traguían unha mesa e dous bancos. O señor Román fretábase as maos. O pedáneo puxose as antiparras. Era un home xa vello.

Tan pronto puxeron a mesa ó pe do freixo, sentáronse todos nos bancos. O pedáneo petou coa cachaba na mesa, e dixo:

—Que se haga vagantío al pie del freixo, que se acheguen todos los abajo firmantes... ¡Silencio...! Que naide interrumpta la redaución del documento. Después lo leeremos a ambas partes contratantes. Que se arrechen guen también el señor maestro y el señor cura, como testigos de calidad.

Senteime no banco, i o pedáneo empezou a escribire. Todos calaban. Rematou de alí a unha hora. De vez en cando decía: “¡Silencio!” Ergueuse co papel da escritura na mao, e dixo:

—Vamos a dar leitura al documento con todas sus cláusulas, para que se enteren las partes contratantes, ambas y dos.

Naquil intre orneou un burro. Todos se botaron a rire. O pedáneo petou na mesa coa cachaba, decindo:

—¿Quién bota esas carcajadas de risa?

E sen más, puxose a le-lo documento. Por dito documento, o Manueliño vendía a seus tíos en vinte mil reás tódolos eidos da ribeira, que figuraban na escritura coa mensura e lindes, e tamén renunciaba ó cobro, reconhecendo que os seus tíos habían gastado inantes outro tanto na súa crianza. O seu tío quedaba na obriga de abonarlle ó pedáneo *cen pesos de estipendio por formalización de escritura*. Firmaron tódolos testigos. Despois meteron nun fardelo a escritura, a pruma i o tinteiro. Ataron o fardelo ó cabo da corda. Manueliño tirou dila. Ó cabo dun ratiño, berrou:

—Agora, cispade todos de eiquí, que me vou a guindare.

Unha muller choraba e rezaba, decindo:

—¡Dios nos libre dunha mala horada!

Ouvíronse os axóuxeres de dous cas de caza.

—Veleiquí a don Rosendo —dixo un rillote—. É a persoa a quen máis respeta. A ver si pode faguer algo.

Don Rosendo, o fidalgo de Tambarría, viña polo souto adiante con dous cas. Traguía a escopeta cos canos pra embaixo. Era un home aínda novo,

pequenote il, de barba roxa. Tódolos picariños ollaban pra as súas polainas de coiro marelo, e pra o seu chapeo de cazador cunha pruma verde.

—¿Que pasa eiquí? ¿Que fai —dixo— tanta familia no meu souto? ¿Sei que houbo unha disgracia?

Un mozo loiro contestou por todos:

—Vaina habere, señorito. É o Manueliño que teima de se matare porque non o quer a Sabela. Alí está, no cimo do freixo.

O crego saudou a don Rosendo. Despois puxérонse a falar os dous en voz baixa, afastados da xente.

Volveu don Rosendo coa escopeta collida coas dúas maos, coma si agarraña unha peza. Chegou ó pé do albre e berrándolle ó Manueliño:

—Escoita o que che vou a decirte, besta brava... É polo teu ben. Xa sabes qué ben apunto. Pra faguerte baixar podería poñer unha gavela de toxo ó pé do albre, e plantarlle lume; mais non quero derrama-lo freixo, que aínda fai unha boa vigue.

E decindo isto, botouse a escopeta á cara apuntando pra Manueliño. E volveu a falare.

—Si te tiras, cázote no aire o mesmo que unha perdiz. Non coides que has morrer de calquer xeito: has de morrer dunha perdigonada no bandullo. Como hai Dios que has de morrer asina. E cando esteas emborquillándose no chao, heite de asegundar ben coma fago cos lobos. Escoita, godallo. Eu conto hastra trinta. Se ó rematare non baixas, chímpote dun tiro. Se es home de ben, has de baixare. Os dous comeremos da miña carabela naquila mesa, e botaremos un trago mao a mao. E morra o conto.

Púxose a contar o fidalgo de Tambarría:

—Unha, dúas, tres, catro...

Ó chegar ás dez, berrou Manueliño:

—Agarde, don Rosendo, que me baixo agora mesmo. Inanque soio sexa por botar un trago, pois sinto unhas asuras que me parten a ialma.

E baixou tan á présa coma un gato.

Era un rapazote cativeiro il. Non tiña media losqueada. Díronme ganas de zoupealo alí mesmo.

Houbo risadas, houbo aldraxes.

Algús berraban:

—¡Que lle dean unha boa felpa!

Outro dixo, menazándoo cunha aguillada:

—Deberante tundire. ¿Por que non te mataches? Xa que díche-la palabra, tela que cumplir.

Gracias ó fidalgo non lle mediron as costas. Botouse a escopeta á cara, e dixo:

—Así Dios me salve, que lle boto os miolos fóra a un. Probe do que lle poña a mao ó rapaz. E que lisquen todos do meu rente. Que soio queden as persoas do documento.

Fórонse indo todos pouco a pouco, inanque remolando. Manueliño botou un trago da bota, e púxose a comer. Levara dez horas no freixo. Xa se faguía de noite. Os mozos falaban de pedirlle permiso ó fidalgo pra faguer baile.

Eu sentinlle decir a seu tío, que estaba falando co pedáneo en voz baixa:

—Pártame unha centella: Si gobernara a súa casa ise condanado de fidalgo, máis conta lle tería.

O documento quedou no cimo do freixo.

O ARREBATADO

TERRA BRAVA CONTOS DA SOLAINA

Muito felizvemos aquil dia do mao de setubal, pola noitinha, na hora do Sante Chumby, perdeu o pao de Domplice, e deixou num rochedo o seu arrebatado.

O Mar de Braga, o Chambar de Fazenda e molt os esfumentos e entres os magos. E viva sempre ballado e da pao lo varam. Mais quando, pola noitinha, chegou, pola todos retrofiamlo lo seu labor.

De poucos os pombos, chegou algum patrocinio. Pediu um urso, quando o que falhava e sentisse a carota da rea. O soberano serviu o que lhe pedira e logo pôs a forma como andava liberta. Pois, bichinhos. A uns de carburao da cunha, viseu o ballero da corteza.

O Mar de Braga lembrou que quando os bichos se lhe lobos para noite, nun pôrce apelar, polaquelle ne pôrce apelar.

—Avantudo vinti pombos e sei arrebatado... Recomendou a min mewmo, unha mulha chivalosa, co cargo de Chocadeira, quando velha da Cidade. Fazendo alô lagos e tanta da pacificalha, para fousse perdemida... Vai dizer d'esse de que ha filhos das folhas, e fui crer que se fossem bairros ellandados ha terra...

—Vida longa—dixeu o Vigente de Fazenda — e impensa nos estupescos molhas veces no Carrascal, un hotel bem bengalha, e furem semeia minha cara a Transparo, nonon flesa tanta male medoa que se fousse cadaiva.

Então, fizeram o Piz de Chocadeira que fizesse de chegar!

O Piz de Chocadeira era um amigalhado mun mundo de acta, que nadam pelas correntas, unha craca que flonta. Toda a fico nel grano e mochue e falava com molto spuma.

Vedalgas o que dizes.

—Ela nem sei se os lobos pôrce ou não os peitos desvelhos a mim... Muito zu bicho por a quem se lhe resquicharon os dentes, abriu muito que bisco.

Per una llinda riera ronca, riu que passava. Mentre els pobres
de més de tres, i per més de vint. L'any darrer havien fet l'ofrena. Xa se sapella
de benet. De quan en dia el poble gaudia de festejar per la festa dels sants.

En un indret del poble, que havia quedat en un gran bosc, hi havia un
gran roure molt centella, al qual havia anat molts pobres del poble de
festejar, i festejar-ho sempre, i sempre han fet.

Hi havia un poble que es deia Cerdà.

TERRA BRAVA

— CONTES DE CATALUNYA

O ARREGUIZO

— Non temo de ti — respondí a moita risa — que non te temo eu a ti. O que temo é que non me queres dar de comer. O que non te temo é que non me querás dar de beber. O que non te temo é que non me querás dar de vestir. O que non te temo é que non me querás dar de dormir. O que non te temo é que non me querás dar de morrer.

Moito falaramos aquil día do mes do castaño, pola noitiña, na tasca do Souto Grande, perto do pazo de Dompiñor, si era ou non era verdade o do arreguizo.

O Xan de Brais, o Vicentiño de Freituxo e mais eu estabamos a comer un magosto. E veña mougar bullós e de pasa-lo xarrote. Maiormente, présa non tiñamos ningún, pois todos rematarámo-lo noso labor.

De pouco en pouco, chegaba algúñ parroquiano. Pedía un neto, atendía ó que falabamos e sentábase a carón de nós. O taberneiro servía o que lle pedían e logo púñase a facer contas nunha libreta. Fóra, barbañaba. Á lus de carburo da cantina, víxase o bulleiro da carretera.

O Xan de Brais aseguraba que cando un batía cos lobos pola noite, nun sitio soedoso, púñanselle os pelos tesos...

—Aventuro vinte pesos a qui é verdade... Aconteceume a min mesmo, unha noite chuviñosa, na corga de Chandeiros, cando volvía de Cabude. Estivera aló hastra a unha da madrugada, pois fora de pretendida... Vin alumar diante de min os ollos dos lobos, e foi como si se me cravasen allambres na testa...

—Todo iso —dixo o Vicente de Freituxo— é un conto. Eu atopeinos moitas veces na Carranchá, en noites ben tebregosas, e foron candia min cara a Trascastro, e non lles tiven máis medo que si foran cadelos.

Entón, falou o Fiz de Cotovelo, que viña de chegar.

O Fiz de Cotovelo era un tangaleirán moi mouro de cara, que andaría polos coarenta, antes máis que menos. Tiña o bico moi grosso e movíase e falaba con moito apousío.

Veleiquí o que dixo:

—Eu non sei se os lobos poñen ou non os pelos dereitos a un... Mais eu ben sei a quen se lle requicharon todos dun medo que levou.

—¿E sería asunto de pantasmas, ou da Santa Compañía...? —perguntou o Vicentiño de Freituxe.

—Inda era eu mozo noviño. Fora na Ferreiría, cas o Alláparo. Eramos catro, tal como somos eiquí agora: o Uxío de Teixiz, o Pepiño da Alborga, o Garibaldo de Diciona e mais eu.

Xuntarámonos a cear unha noite do vrao... Xa sabedes que aquila tasca está no cimo dun penedo e ten unha ventá sobor do río. Despois de cear tomaramos us cafeses e puxémonos a xogar a brisca.

O Uxío de Teixiz era un mozo moi ben prantado. Iba por dous anos que lle facía as beiras á Rola de Trascastro. O señor Ramilo, en groria esteña, o pai da rapaza, tíñao xa por seu xenro e deixába que entrase na casa. Ben sabía il que o Uxío era home de moito proveito, moi formal il en tódolos seus tratos, e que agardaba un bon herdo dun tío seu, celibato, que estaba a vivir na súa casa. Levaríame a min de catro anos pra cinco, pois xa iba pra dous que volvera do servicio.

A Rola era unha rapaza de moi bon ver, xeitosiña e moi goberneira; de moito rixo pra todo... Mais, señor, tivo a disgracia de que lle saíse outro pretendiente. Chamábanlle de mal nome o Falcón, pola súa valentía e coraxe nas liortas das romerías... Eu vinlle xoga-la cacha contra tres mozos xuntos... E veña de cinguirllles palicadas, e tundilos a todos tres.

O señor Ramilo víao coma si vira o demo, pois era sabedor de que toda a súa vida fora un perdidiño, bebedor e xogantín. Adicábase ó trato do gado. A súa compañía era o pior do pior... Larengos, larchás e desleigados que sempre andaban de troula.

Parez mesmamente que o estou vendo, ó Falcón de Londriz, alto, enxoito, cos ollos i o pelo como acibache i a dentamia grande e botada pra fóra coma a dun lobo. E logo, moi fachendoso il.

Andaba ca zunia de que a Rola había de sere pra il, i era tan teimudo que ninguén lle facía vira-lo pensamento.

Decíallelo a todos nas tascas e festas, nas rogas e velorios; e máis cando levaba un chisco de más... “Téñolle o ollo botado á Rola... Veremos si algún cabrón se me pon dediante... Ou pra min ou prá terra, que o demo me coma...”

Nós ben sabíamos que aquiles días o Uxío andaba moi caviloso, e sospeitabamos que fora menazado de morte polo Falcón.

Pousou as cartas na mesa e dixo:

—Non xogo máis... Non sei que me pasa, que non estou tranquío... Un desacougo que boliga en min...

—Pois fala, hom... —dixolle o Garibaldo de Diciona—, que si de algo che podemos vale-los amigos...

E dixo o Uxío:

—Xa sabedes tan ben coma min qué caste de demo é o Falcón. Nin il recúa nin eu tampouco... Como a Rola non pode casarse con nós entramos, un dos dous está de sobro no mundo. Eu levo sempre a miña razón candia min.

I en decindo isto, ripou un revólver grande, de cachas de nacre, do peto da cueira e pousouno enriba da mesa... Naquil intre, a péndula da parede diu as doce.

—Ben podería sere —dixo— que ista mesma noite me saia ó camiño.

—Non teñas medo —lle dixen—. Eu irei candia ti. Vereille de pedir a escopeta ó Alláparo...

Todo foi seguidiño... A todos se nos callaron as falas nos beizos... Sentouse estourar un tiro, e resouou por todo o val. Logo, outro tiro...

—Alguén que atopou o lobo —dixo o Garibaldo de Diciona.

—Andan moi mestos —dixo o Pepiño da Alborga.

Xúrovos polo que máis queirades que eu vin todo con istes mesmos ollos que han de comer os vermes...

Eu fitaba pró Uxío, que non tiña pucha na testa; il, fitaba pra ventá. Estaba branco como o papel. E vin que se lle puñan os pelos dereitos.

Unha mao de muller, grande e branca, acenando con un pano tamén branco, entrara pola ventá... Subía e baixaba, vagariño, vagariño, e desfíxose no aire. O Uxío quíxose erguere e non pudo. E berrou con unha voz que parecía a voz de outro.

—¿E vós, vístedes algo...?

—Eu vin —dixo o Garibaldo de Diciona— como unha nebra branca que se me pousou nos ollos, como din que ven os que ven a Estadea...

—Que me leve Dios —dixo— como a matou... Despediuse de min... Xa estará co Señor.

Polas súas meixelas esvaraban pingotas de sudor.

Somentes os dous virámo-la visión...

Ergueuse e dixo, metendo o revólver no peto traseiro:

—Onde o atope, alí o matarei o mesmo que un can doente... ou il me mata a min.

Pedinlle a escopeta ó Alláparo e saín candia il. Os outros dous viñeron tras nós.

Cando levabamos cousa dunha hora de camiño, sin ninguén dar fala, sentímo-lo estróupele dus cascos na calzada.

Falei eu:

—¿Que pasou en Trascastro, que sentimos dous tiros...?

O xinete detivo o cabalo e respondeu:

—Pois o que xa se vía que iba acontece-lo día menos pensado... O Falcón, que matou á Rola... Zorregoulle dous tiros cando a rapaza viña de saca-la auga do pozo da aira. Batiulle un na testa i outro no medio e medio

do peito... Queda a casa chea da familia. Xa foron avisa-la Xusticia. I eu vou cabio do curmao do señor Ramilo... Esganifaba a ialma sentir laiar a nai.

—¿E que se sabe dil? —pergunteille eu.

—Din que o viron —dixo il— cispar cara á serra pola ponte de Trascastro... Si ven ó Uxío, non lle digan nada hastra despois... Non seña que haxa dúas disgracias, e non unha.

Ó sentir istas falas, o Uxío botouse a chorar coma un neno. I eu dinnle unha aperta moi forte, moi forte.

Foron prender o Falcón a Bustofrío... Viuse a causa en Lugo, e saíronlle doce anos... Ó pouco de volver pra eiquí, embarcou pra Cuba.

Din que o que a ferro mata, a ferro morre... E se non é, debería de sere... Ó cabo de dous anos de estar aló en Cuba, un negro xamaiquino, que din que son dos más sanguinos e brutarates, espetoulle unha navalla no corazón. Morreu botando sangre a cachón coma un porco, dispensando...

Escantiá que o Uxío se foi pra o Norte. Seica ten un gran capital. Casouse eilí e xa leva os fillos criados.

CARA DE LÚA

Chamarémoslle o Burgo a ista vila... Un nome puramente literario, coma tantos outros distes contos.

Eu botara alí unha boa tempada pola primaveira e polo vran, xa fai ben anos.

A vila estaba á beira do río, dunha i outra banda. Somentes tiña unha rúa i unha praza. Mais que unha vila, era o que se di un pueblo. A rúa era estreita e retorta, empedrada de pelouros. Non corrían dous carros de par por ila. As casas eran vellas, con balcóns corridos de varanda de madeira, e parecían as dun pobo mariñeiro, por ser estreitas e altas. Víanse algúas tendas con escaparates sin vidros, onde se expuñan aparellos de bestas, liames, nasas pra pescar, quinqués e candiles de metal e de folla de lata.

A praza, con alcacias e bancos de pedra, tiña no medio e medio unha fonte, e servía de feiral e de adro da eirexa. Había varios alpendres de pedra, sin calear.

A igrexa grande, fermosa i antiga, de estilo románico, cunha torre moi alta con catro campás, enriba do porche de pilastras da entrada.

Unha gran ponte de xoroba puña en comunicación o Burgo vello co Burgo novo. No Burgo novo estaba o camposanto i unha dícea de casas á beira da carretera. Tamén estaba alí a reitoral, nun antigo pazo da Renacencia, que tiña unha gran solaina de arcos traballados, toda de cantería, i un escudo de oito coarteles.

A xente da vila estaba moi orgullosa do seu “casino”, que tiña bar, biblioteca e mesa de billar. Alí iban tomar café e xogar o secretario do Auntamento, o do Xuzgado, o médico, o boticario, o veterinario, i outros máis.

Naquil casino conocín e tratei ó Ferrete i ó Séneca, esribentes do Auntamento e do Xuzgado. Eran dous tipos moi vilegos e imitábanse moito.

Os dous eran pequenotes, morenos e grosos, i andarían pola coarentena. Sentíasellos decir decote: "cachelada", "farta de troitas", "pulpada"... Parecía que naceran pra andar de enchente todo o ano de Dios. Os seus alcumes de "Séneca" e "Ferrete" víñanlle da súa teima e da súa arte de espelexar ós outros vilegos. Sempre andaban a pescudar as vidas alleas i a lles atopar luxas. E tamén andaban sempre un candia o outro, coma o corpo i a súa sombra.

Tamén iba moito por alí o boticario, o don Gumersindo, a quen o Séneca i o Ferrete chamaban o Boticas. Era iste un home miúdo e baixo, áinda novo, que usaba gafas. Queixábase sempre do tempo. Amoláballe o mesmo a calor que o frío, a choiva que a sequía. E tiña moito medo dos microbios. O Ferrete decía dil que sempre collía os picaportes cun pano, por medo de apañar algunha enfermedade. I o Séneca contaba que cas o boticario sempre se bebía o leite fervido e tamén a iauga. E logo engadía ríndose moito, que o don Gumersindo se bañaba en alcohol cinco ou seis veces ó ano. Eu, cecais por saber que era moi dado á leitura, fixérame amigo dil. Emprestabámonos algúz libros un ó outro.

Moitas veces que estaba eu de vagar, iba ás xuntanzas de rebotica. Parolaba decote co veterinario, co señor cura e con dous fidalgos moi afeizoados á caza.

Alí sentira contar o conto de que o Ferrete, na súa mocedade, embarcara pró Brasil, e que non fixera máis que chegar a Río e colle outra vez o barco pra acó, chorando coma un neno... Algús decían que fora morriña; mais o boticario contáballe a todo o mundo que collera medo dos negros. O Ferrete ben sabía o conto do boticario e por iso decía, volvéndolle a coña, que a peixeira que había no escaparate da botica, estaba chea de auga destilada, pra que os peixes non agarrasen microbios.

Direi agora que a botica era unha de tantas boticas de vila. Moitos estantes con moitos tarros de louza branca, con letreiriños; moitos caixós con caixiñas; un mostrador pequenijo con lousa de mármore, onde había unha balanza de precisión. Na rebotica, unha mesa chea de matraces, probetas i almireces... O escaparate era un dos poucos da vila que tiña cristal. Alumábase de noite con luz de candil de carburo... O casino e maila botica eran as dúas únicas casas que tiñan instalación de acetileno... Víase alí unha gran morea de "pastillas de jabón de olor" e, no medio e medio, unha peixeira de vidro azulado con catro ou cinco peixes vivos. Os picariños miraban pra illa dende fóra apegando as caras ó cristal do escaparate.

O don Severino, o veterinario, era o primeiro que aparecía nas xuntanzas da rebotica... Un home baixote, que andaría polos cincuenta anos, nativo de Trives. Falaba moito dos viños de Ourense.

E logo don Tomasito e don Mariano, que chegaban sempre á botica ó empardecer do día. Dous fidalgos que vivían das súas rentas i andaban tres

meses de caceta cáseque arreo. Moitas veces viñan á botica de polainas, acompañados dos seus cas. O primeiro era alto i enxoito, con barba castaña en punta; o outro era grosa, un pouco máis baixo, de grandes bigotes pra enriba. A iste, vino algunas veces de capa.

Tamén tratei alí a un señor chamado don Agapito, de mediana edade, baixo e magro. Tiña a testa grandisma i a cara redonda. Queixábase algúns veces do frío.

Eu sentino disputar un día. Debía de sere home culto e moi pesimista. Falaba cun estilo algo finchado.

Decíalle ó veterinario:

—*Desengáñese usted, don Severino... Los actuales problemas sociales y económicos del mundo, no tienen solución. Estamos metidos en un callejón sin salida; o, mejor dicho, andamos sobre un volcán. Corremos alegramente hacia la catástrofe...*

I o veterinario contestáballe:

—*Pero don Agapito... Eso decíamos todos al final de la guerra del catorce, y el mundo no se acabó. Guerras y revoluciones siempre las hubo y las habrá. No hay época sin conflictos...*

I o don Agapito seguía ca súa.

—*Por eso... El hombre es la bestia más feroz de la Naturaleza. A la crueldad, añade la perversión... La psicoanálisis ha revelado nuestro fondo de bestialidad...*

E don Severino, surrindo, decía con moito apousio i en galego:

—¿Non ve que tranquilos vivimos todos no Burgo, sin lus eléutrica, sin cine e sin arradio...? Deixe que o mundo levede. Se hai ballón, xa estralampará... E non faga caso de psicoanálisis, qui é cousa de tolos, coma o cubismo.

Mais don Agapito, teima que teima:

—*Las masas proletarias, alucinadas por las doctrinas utópicas, acabarán por romper el dique de las formas jurídicas imperantes... Yo veo fulgurar la antorcha que prenderá fuego a la mecha del barril de pólvora...*

E non faguía máis que poñer o pé na rúa, cando todos, agás o boticario e mais eu, empezaban a espelexalo e a rirse dil.

—É un chiflado —dixo o Tomás—. Veuse vivir eiquí vai pra catro anos, cando herdou dunha tía súa, celibata coma il, a casa onde vive i us leirachos. Nin tan xiquer foi home de rematar a carreira de médico.

—E logo —dixo don Mariano— que nos disprecia a todos os da vila. Chámalle ó Burgo o “burgo podre”, e di que somos oscurantistas, retardatarios, retrógrados e non sei cántas cousas máis... Lorán... Non se ergue deica a medodia, e cando vai o tempo bravo xanta na cama. Un ano vende unha leira; pra outro, outra. ¿Se non sabe gobernarse il, como vai gobernar ós máis...?

—Non sai da casa —dixo o veterinario— deica o empardecer do día. Vén por eiquí, parolar un ratiño; vaise cear, aló polas dez; e logo, dá unha volta polo casino. Din que se pon a estudiar na casa deica as catro da mañá.

—¿E que ha de estudiar...? —dixo don Tomás—. Si estudiara, chegaría a médico; pois outramente din que burro non é.

—Pois estudia —dixo o boticario, que estaba a remecer un beberaxe escuro cunha canela de vidro— prehistoria, etnografía, arqueoloxía; que eu ben o sei...

—Cousas que non valen pra nada —dixo o don Mariano.

O veterinario dirixiuse a min:

—¡E non se fixou vostede na súa cara, tan redondiña e tan branca, que mesmamente parez de papel de barba ou de pan ácimo...!

—Eiquí —dixo o don Tomás— chámanlle Cara de Lúa. E din que se lle puxo asina a cara de tanto andar de noite.

—O alcume —dixo don Mariano— púxollo o Séneca... Moitas veces vírono ir, despois de estar no casino un bon ratiño, alá polas dúas da mañá, cara ó camposanto. Din que unha noite o Ferrete o velara e que o viu teimar de acender un pito nun verme de lus porque se lle esgotaran os mistos.

—Cousas das vilas pequenas... —dixo o veterinario—. Como hai moito vagar pra todo, tamén o hai pra lle inventar contos á xente.

—Unha vez —dixo don Mariano— metéronlle un lagarto no peto da chaqueta... Inda fai poucos días. Il non se decatou... O Cara de Lúa mete a mao no peto pra saca-la petaca, e sai o lagarto tamén. Il pega un brinco. E todos se partían a rir. Tivo unha gracia... Foi no casino.

—Non tivo ningúa —dixo o boticario, moi secano—. O que pasa é que nistes pobos pequenos e nautros más grandiños, o que non quer ser coma os demás págapos moi caro.

Eu relembrei aquilo de “la terrible cordura de un idiota”, de Antonio Machado.

—¿E que fixo il? —preguntei.

—Colleu o largato polo rabo —dixo don Tomás— e botoullo enriba da mesa onde xogaban ó tute o Ferrete i o Séneca, decíndolles moi tranquílo: “Eí tedes meu guante de desafío, godallos”... E botouse fóra.

Aquila mesma noite, fora eu ó casino candia o boticario.

O Ferrete i o Séneca, mentres tomaban café con otros, falaban de Cara de Lúa.

—... Pois eu xúrovos —decía o Séneca— que iste tío tan raro é salteador de tumbas.

—Burradas... —dixo o boticario.

—Din —dixo o mozo do bar— que vai coller caliveras ó osario e que ten más dunha dúcea na casa. Quererá estudiar os ósos do corpo... Cmo il estudiou a médico...

—Non, home, non —dixo o Ferrete—. En tempos antigos, había moitos que iban á terra con tódalas alfaias que tiñan e il vaillas sacar ós difuntos. Houbo quen o viu brincar de noite pola parede do camposanto, ás tres da mañá...

—Iso si qui é unha mentira ben gorda —dixo o boticario.

—Pois sábese —dixo o Séneca— que sempre sai da casa de noite e leva un saco cun picaño i unha pala de rabela corta.

—Por iso il vén sempre de abrigo, inque faga boa noite —dixo un señor de barba e de ollos de rato.

—Mais il sácase sempre o abrigo ó chegar eiquí —dixo o do mostrador.

—É que o esconderá inantes de chegar —terciou o camarero.

—Pois seña o que seña, —dixo o boticario— é un home ben valente. Ningún de vós teriades peito pra ir ó camposanto ás dúas da mañá.

—Non terías peito ti, ou outro coma ti —repricoulle o Séneca—, que eu son home pra iso e pra moito más.

—Aventúroche vinte pesos —dixo o boticario— a que non es home de ir...

I atalloulle o Ferrete:

—Aventúrame a min outros tantos, e xa verás...

I o boticario:

—Non me fagas rir, meu querdiño... A ti, xa non che decía nada...

—¿E por que...? —preguntouille o outro, medio brincando no asento, coma se lle pinchara un abábaro.

—Será mellor que non me fagas falar... —díxolle o boticario.

—Podes falar o que queiras —berroulle o Ferrete, petando co puño na mesa.

—Se ti —seguiu o boticario, surrindo—, nada más que en chegando a Río díche-la volta porque che regañou un negro os dentes...

Resouu unha gran risada.

Ergueuse o Ferrete, todo alampado, e berroulle ó boticario, meténdolle os puños na cara:

—Queda a aposta feita... O que se raxe, léveme o demo, é un capado. Eiquí están os meus vinte pesos, depositados na mao do mozo... Como me chamo Xan... Que o Pedro poña outros tantos, e ti a dobra... Di o día i a hora.

Deica aquila noite non soupera eu de que o Ferrete i o Séneca chamábanse Xan e Pedro, e iso que xa botara catro meses na vila.

—Pois ben —falou o boticario—, hoxe estamos a vinte... Pra o vinteseis, dous días dispois do San Xoán, á unha da madrugada, quedades citados entrabmos no camposanto, e convidados a cear por min, tamén no campo-santo. A cea corre da miña conta... Flan de postre, bon café, boa coñá.

—Pois por min —dixo o Séneca— mañá mesmo, xa que hoxe non pode ser, porque xa ceamos.

—Mañá tampouco —dixo o boticario—. En primeiro, porque teño que sacar un molde de cera do ollo da pechadura do camposanto, pra que o ferreiro me faga unha chave. Non é cousa que eu brinque pola parede ca cesta da cea. Eu teño que estar alí agardándovos á unha... Outra, que istes días teño moito traballo. Pasadomaña é a feira... ¿Estamos? Trato feito. Veñan isas maos...

Os tres se chocaron as maos, riparon as carteiras e deixaron os cartos apostados na mao do mozo.

—Sairedes de eiquí, do casino, ós tres coartos prá unha da noite fixada, de hoxe en seis días —dixo o boticario.

E botouse fóra, dicindo que iba deitarse.

—Por certo —dixo o do mostrador— que xa fai unhas cantas noites que non aparece por eiquí don Agapito.

—Sentín decir —dixo o alcalde— que se fora consultar, non sei si a Lugo ou a Santiago. Xa fai tempo que se sinte mal dos fídagos. Ten moito medo de ter un cáncer. Polo visto, vaise ver ós Raios X. Seica a súa nai i o seu avó morreron de cáncer. Il di que o cáncer non se pega, mais que se herda...

Dúas noites despois, eu estaba no bar do casino lendo o *ABC*, á lus dunha lámpada de acetileno.

Tódolos socios do casino estaban moi orgullosos da instalación de acetileno.

Un señor de bombín e madreñas, que tiña unha barba moi longa, iba e viña polo salón deténdose diante das mesas dos xogadores.

¿Quen sería o animal do pintor que pintara aquil fresco, na parede de enfrente, do Capitolio da Habana...? O mesmo que pintara aquiles tres acorazados botando fogo polas dúas bandas e sulcando un mar de ema de ovo...

O xuez municipal sentouse na miña mesa e díxome...

—E xa saberá vostede o do probe don Agapito...

—¿E que lle pasou, logo...?

—Pois que morreu en Santiago... Foise aló operar e morreu na operación.

—Non sabía cousa... Abofé que o sintó de veras.

—Polo visto xa tiña os fídagos apodrecidos e chegáballe o cáncer ó entrípado. O ciruxano abriu e coseu de seguida. Xa non había qué faguer... Vexa a esquela de defunción.

I asomouse unha esquela cunha gran beira negra. E liu en voz alta: “Don Agapito Méndez Traseira. Falleció cristianamente en esta ciudad de Santiago el 20 de los corrientes, a los 45 años de edad...”

Arrechegáronse á nosa mesa seis ou sete persoas, i empezou o coro de loubanzas...

O mozo do bar:

—Déixame dunha peza... Hai que ve-lo que somos... Fai oito días, a istas horas, estaba nista mesma mesa tomando café, e tan campante... Moi bon home, non dispreciando a ninguén. Estaba algo mal da cabeza; mais outra-mente, non se metía con naide.

O carteiro:

—E logo o que sabía aquil señor... Daba unha explicación moi xeitosa dos movementos da Lúa, do Sol e das estrelas... E que ninguén lle dixese que a terra era a que criaba ós bichos... Sempre decía que o ovo viña do ovo. E tiña razón, porque se a pita pon o ovo a pita tamén sai do ovo.

O do mostrador:

—Víñase eiquí e pasaba moitas horadas lendo nun libro. Cando máis me gos-taba era cando falaba dos tempos antigos; cando decía que os primeiros homes que viñeran ó mundo vivían en covas no monte... Fai milleiros de anos... I andaban vestidos con pelexas e mataban os animás con machadas de pedra.

O aguacil:

—Nunca eiquí chegou un home de tanta sabencia. Todos lle deciamos que debía de poñer pasantía... Acórdome ben dunha retesía que tivo co veterinario de si o home viña ou non viña do mono... E díolle: “Usted saberá mucho de capar ranchos, pero no sabe una palabra de astronomía ni de ‘fisofolía’”...

O Ferrete:

—Quererás decir, besta brava, de filosofía... A Filosofía é... ¿que che direi eu...? A cencia que trata dos corpos e das almas, e dinos cáles son os misterios cerebrales... Don Agapito, en paz descanse, era un filósofo... ¿Non lle sentiches decir moitas veces que unha cousa non podía ser e non ser ó mesmo tempo...? Unha pataca, poño por caso, nunca pode ser unha laranxa... ¿Entendiches, xíbaro...?

O aguacil:

—Pois pra saber que unha pataca non pode ser nunca unha laranxa, non faguía falla que mo dixese don Agapito... Pra iso me diu Dios o entendemento... O que lle entendín moi ben foi aquilo de que o home viña do mono, cando dixo que pra sabelo abondaba con velo a vostede...

O Séneca:

—Deixádevos de coñas... A Filosofía di se hai Dios ou non hai Dios... Si temos alma ou, dispensando, somos coma os porcos... Era un home moi ben educado... E lía o francés de corrido, coma se fora o castellano.

O carteiro:

—Dende logo, que pra apreciar o que un home val, ten que morrere.

E chegou o día da apostá...

O Ferrete i o Séneca estiveron no casino botando un chisco, i ós tres coartos prá unha saíron pró camposanto. Soupen despois que o aguacil fora tras diles velándezos deica a mesma porta.

Inantes de saír dixéralles:

—De parte do Boticas, coma vostedes lle chaman, que lle asubién en chegando á porta do cimiterio, porque vai moito escuro. Responderalles il con outro asubío. Verán unha lus. Collan cara a aló direutamente. E volvan asubiar. E botáronse fóra os dous.

En pasando a ponte, díxolle o Ferrete ó Séneca:

—¿Sabes que non me gusta nin pouco nin moito ista aventura...? Meus pais criáronme con moito respeito prós difuntos.

E díxolle o outro:

—Si te rachas, cichón, non me volvas dar fala en toda a vida... Todo iso dos aparecidos sonche prosmeiradas das beatas e dos cregos. Os mortos durmen e non se espertan nunca.

—Qué queres que che diga... —dixo o Ferrete—. Inda estamos a tempo de nos volver... Diremos que nos detivo a Guardia civil.

—Pensei que eras más home, caracho —díxolle o Séneca.

—Agarda, que se me desabrochou un zapato... —pregoulle o Ferrete—. Non se ve cousa.

—Xa estará agardando o Boticas.

—Acende un misto, que non sei si perdín o mecheiro.

—O que non perdiste é o medo —díxolle o compañoiro—. Espabila, que o que imos perde-los dous vai ser a cea.

—Pró que eu vou comer... Sinto un nudo na gorxa, i a boca seca...

I o Séneca:

—Xa chegamos. Vou tenta-la porta... Si te vas, eu sigo solo... ¿Non ves que se riría de nós todo cristo na vila, dous anos arreo...? I abriu a porta e despois meteu os dedos na boca.

Non lle responderon ó asubío.

—¿... Ves...? —dixo o Ferrete—. Tamén o Boticas colleu medo, e non veu. En dúas lancañadas, poñémonos na casa...

Mais en ramatando de decir isto, sentiuse o asubío do boticario.

O Séneca volveu asubiar. Contestoulle o boticario... Viron unha lus, coma dun misto, a cen pasos.

Sentiron loguiño unha voz:

—Asina me gustan as persoas valentes. Arrechegádevos... Eiquí tedes xamón, queixo, pasteles, viño, café e coñá... Hai que beber pola bota.

Viron ó boticario sentado nunha sepultura, debaixo dun sauce chorón, cunha linterna acesa.

—Sentádevos. Imos cear... —dixo.

—Eu non traigo apetito —dixo o Ferrete.

I o boticario:

—Bota un trago, Xan. Eiquí tes o pan, o xamón i unha navalla...

E de alí a un ratiño decía o Séneca:
—Qué xamón máis gracioso... Veña a bota.
E despois foi o queixo e mailos pasteles.
—Outro trago —decía o Ferrete—. Xa estou máis tranquío, gracias a

Dios.

—Máis queixo, máis pasteles —decía o boticario.
I o Séneca:

—É lástima que o café veña frío... O cear ben é unha gloria, inda que seña no camposanto. É cousa de cine... Somos tres tíos con toda a barba.

—Non, que vén quente —decía o boticario—. Tróugueno nun termo. Veña a linterna... Eiquí está, ó pé diste alciprés, mesmo a carón da botella da coñá... Xa veredes qué coñá... Sinto friaxe nas cachas, de estar sentado tanto tempo nista lápida.

O Séneca diulle o foco ó boticario e díxolle:
—Agarda... ¡Que casualidade...! Ista é a sepultura dun tío meu, irmao da miña nai, que morreu polo tempo da gripe. Veleiquí: “Don Pedro Gancedo...” Xa podías buscar outro sitio.

—Escollín iste por estar debaixo do chorón, e non verse a lus dende fóra... Teu tío non nos oirá... Bebe ti o primeiro... Xa ten azucré.

E todos beberon café polo vaso do testo do termo.
—Foi lástima —dixo o Séneca— que non trougueras us bos habanos pra fumar candia a coñá.

—E non había de traguer... Eu sempre fago as cousas ben. Un pra cada un, e dos bos... Proba, Pedriño.

—Dá gloria —dixo iste— beber iste café tan quentío.
—¡Centella...! I é Partagás... —dixo o Ferrete pasando o puro por diante do cristal do foco.

—Imos ca coñá —dixo o boticario—. Terémola que beber tamén pola taza do termo.

—¡Que boa está!... —decía o Séneca, dando bocós á cunca do termo.
E cada un baleiraba a cunca en douis ou tres grolos.

—Parez —dixo o Ferrete— que sinto ruxir algo tras de min.
Os outros reviraron as testas e puxéronse tamén a escoitar.

O boticario termaba do vaso e batíalle na mao, de cheo, a lus do foco; o Séneca, zugaba do puro... O Ferrete pudo ver cómo lle caía a coñá ó boticario e cómo se lle desprendía dos labre o puro ó Séneca... Achegábase a iles un home, ou o que for, moi amodiño, todo branco dos pés á testa, que traguía algo na mao como unha vela acesa. Parecía dirixirse ó Séneca.

—Faga o favor... —dixo—. Colla lume pró seu puro diste fuego fatuo... ¿E vostedes se non é moita a pregunta..., que tempo hai que morreron...? A min, enterráronme antonte en Santiago de Compostela; mais outramente,

viñen dar unha volta por iste camposanto, pois tiña de costume cando estaba vivo de vir eiquí furgar nas tumbas...

—¡Cara de Lúa...! —berrou o boticario, deixando caír o vaso do termo.

—¡Cara de Lúa...! —repetiu o Séneca.

—¡Ca... Cara de Lúa...! —talexou o Ferrete—. Ma... ma... mañá pagarei dez misas pola tu... tu... túa ialma.

—O mesmo... servidor de ustedes —dixo o home branco, ripando o chapeo da testa.

I os dous cisparon coma dúas lebres...

O home branco sentouse na sepultura.

—Teño —dixo— unha fame de lobo. Eu tampouco ceara ¿Deixaron algúses coitadiños...? Que corran hastra que se esnafren... Es un gran comediente, Boticas... ¡Con que naturalidade desenrolaches o teu papel...! Se cásque me levei eu medo ó verte tremar.

—E ti —dixo o Boticas— estiveches barbarismo. Unha verdadeira ánima en pena... Boa leición que levaron... O do fuego fatuo... Hai que ve-lo que discurriches... ¡Ja, ja, ja...! Tes eiquí queixo e xamón... Inda quedou un chisco na bota. Saca a sábena.

Cousa dunha hora despois, o boticario e don Agapito chegaron ó casino. Estaban alí máis de vinte persoas agardándolles. Convidaron a todos cos pesos da apostá.

E tiveron que contar a escea do camposanto catro ou cinco veces.

—Unha broma verdadeiramente histórica —decía o xuez—. Quedará constancia por anos de anos nista ilustre vila.

Decían us que o millor fora o da esquina; outros, que o da sábena; outros, que o do fuego fatuo.

E sentíanse as gargalladas no coartel da Guardia Civil, que estaba a máis de douscentos metros do casino.

Nin o Ferrete nin o Séneca volveron poñe-los pés alí, segúne me contaron, deica un ano ben pasado.

CONTOS DA NÉBOA

Amoroso à Cabeça olha pelo seu chocalho, que vibrava por lhe parecer um ameijoado "Kra-Bacalhau". Tinha levado para o jardim por si de casa seu, Habilis galo sabia pugná. — E il chocalho só não abacalhô O Ratozinho, que lhe cunhârâ. Imediatamente subiu acima que seca também se chama galochão. — E o que é que é? — perguntou o Pintinho.

— Robalos chocalhos só os temos pra levar para este bazar, o dia de São Pedro, que tanto acharam naquela vila das Ilhas da escanda. Ninguém faltou bem mais pra coelhos, e mesmo de moeles que quiserem, pra a Fazenda, quando é da Noite.

Quase que não era de curto aquela festa, nem o Chocalhão. O Pajucara, chocalhão, não tem pra grandeza papoila, que estacionou para lá no jardim, gritando, como se fosse uma vila comemorar o dia das Comidas, no horro da Peste, que vencia os seus sacelos, com pimento pugná e tal.

— Pra que é que temos pra vender os sacelos? — perguntou-lhe o coelhinho.

— Pra que é que vêm? — respondeu o Chocalhão, que era, comandante, sobre por cima daqui.

O Chocalhão, trazendo sua pedreira de Leão, Era o Pacheco Lobo, que sempre achava quando e não que filhei. As andas hincam, fiziam que dava a medo e roubava do resto, só que cada vez um olho em sua cara. Cada vez pensava que il galinho sempre vinhâa encalhado, roubou a raposa a fome questa que fura. O Chocalhão, sempre lhe a mandava, o mordendo no Cabelo Eleitoral que a sua Xinga é loura.

— Vou devozer achar a sua Xinga, Dracena e Monstrosa.

— De monstros? Impressionante sempre tem os monstros.

A vida era de saio. Proteceu, a partir da hora, Estrela-pálida, à noite.

ment d'una volta per fer insospetjós, just com els enemis s'han evitats
com els dels nostres famílies.

—T'he de dir... T'he de dir que si ho vols, el teu poble no t'ha de fermar.

—T'he de dir... —repetí el Síndic.

—T'he de dir... T'he de dir que si ho vols, el teu poble no t'ha de fermar.
Els seus ulls es van clavar en la llum.

—T'he de dir... T'he de dir que si ho vols, el teu poble no t'ha de fermar.
T'ha de deixar que et vengui, l'única cosa.

—T'he de dir... —començà l'últim.

El home havia arribat a un punt crític.

—T'he de dir... —**ARRIBA AL GARRIGÓ**: cosa� Dels dos rius
bèns condicionats a les seves qualitats o quantitat. Els uns són més
dolços, tranquil·lis. Els altres, més vigorosos i fèrtils. Si es
closquin, tenen un valor econòmic molt important.

—T'he de dir... —però el seu entusiasme havia desaparegut. Tots els records d'allà
tan juntament havien tornat que ja no era possible separar-los. —C'era temps d'esperar... No era tan
desastrós... els pescadors... La mala sortida ja s'apreciava... Tots quedaven un
cop de pescada sense a l'abast.

—Cosa quales hauríen de fer? Les dones feien casetes de fusta,

el tiraren allí molts de vint-i-poces vegades, i els darrerament, tots els que
se sentien pressurats,

—Hi havia dit només la sisena al setembre i ja havia vingut,

—Un pescador va decidir tornar, i la seva muller va dir: «D'acord,
entrem a casa, per saber de qui ha de ser.»

«Ensens en què quedaríem fos o no de viure», va dir la muller, «que si escaigem, ens
que estàs fregit com un ric.

—Era el pescador més fort dels quatre veïns, que va escalar una gran
collada que havia de ser més de cinquanta metres de altura.

—No se'pense mai a l'heure soltret per l'esqui de neix, segons una oració popular:
«Quan caigut, tornaré».

—T'he de dir... —començà l'últim.

—T'he de dir... —repetí el Síndic.

—T'he de dir... —començà l'últim.

—T'he de dir... —repetí el Síndic.

—T'he de dir... —començà l'últim.

—T'he de dir... —repetí el Síndic.

O GALO

Andresiño o Cabezudo ollou prós seus chanclos, que mercara por tres pesetas no comercio da "Gran Bretaña". Tamén levaba capa e paraugas por si de caso for. Había unha néboa pingona. ¿E il chovería ou non chovería? O Restrepo, que iba candia il, levaba zamarra e calzaba zocos, que seica tamén se chaman galochos.

Estaban citados todos trece pra ir cear cas do Nasa, o figón do Polvorín, que tanta sona ten en Lugo i en dúas légoas á redonda. Ningúén tiña tan boa mao prós coellos, o mesmo de monte que caseiros, que a Parrula, a cocíñeira do Nasa.

Cuasemente todos eran da curia, agás do Papaovos i o Chilindrainas. O Papaovos chamábanlle asina, non pola grandísima papada, que cuasemente parecía un bocio ou gaxolo, senón porque unha vez comera il soliño cas da Concha, no barrio da Ponte, tres ducias de ovos cocidos, con pimento picante e sal.

—¿Poñémola mesa pra seis ou oito? —preguntáralle a cocíñeira.

—¿I a ti que corcio che importa? Pon os ovos i andando, que eu, comendo, valio por seis ou sete...

O Chilindrainas traballaba nun periódico de Lugo. Era il medio bohemio, inque estaba casado e tiña tres fillos. As malas língoas decían que desde o medio ó remate do mes, sólo ceaban cada un un ovo na súa casa. Coas tres pesetas que il gañaba e co que gastaba en cafeses, vasos e copas... Onde queira que fora, o Chilindrainas sempre iba a mantido, o mesmo a un Colexio Eleitoral que a uns Xogos Frorais.

—Vou de *mantenedor* a uns Xogos Frorais a Mondoñedo.

—¿De *mantenedor*? Imposible. Ti sempre vas de mantido.

A cita era ás sete. Primeiro, a partida de tute. Endespois, a cea.

Foron chegando, cos seus paraugas, capas ou zamarras, o Caiños, o Cela, o Cachana, o Bastián, O Destoncias, o Currecurre...

Os tres derradeiros foron os primeiros en poñe-lo pé cas do Nasa.

Era aló polo día dez ou once do mes de San Martiño do ano doce.

E, seguindo o costume da pandilla, os tres se puxeron a falar todo o mal que podían dos que áinda non chegaran.

—Mira ti o caso do Andresiño o Cabezudo. Eu ben sei que empresta cartos co dez por cento de intrés. A señora Maripepa do Rul pediulle seis mil reás emprestados pra librar do servicio do rei ó seu fillo máis vello, o Pepiño... E tívolle que paga-los réditos vendéndolle ovos a seis reás a ducia. Figurádevos cántos ovos...

—¿E por que o sabes ti, Destoncias?

—Pois porque mo contou o mesmo Pepiño. E cando rematou de contarmo, eu díxenlle: “No mundo enteiro non hai outra mai como a túa, Pepiño. Mira que te librou do servicio militar a puro huevo...”

Estourou unha risada coma un trono. A lus da bombilla batía na cara do Currecurre, de ollos pequerrechiños e bigotes caídos, coma os dos chinos. Naquil mesmo entre Andresiño o Cabezudo subía a escaleira...

—¿E de que vos ride tanto, golfantes?

Saltou o Destoncias:

—De que somos trece, que é mal número.

—Pois a min non me gusta cousa. Cando hai trece homes xuntos, sempre hai un Xudas.

Os outros, chegaron de contado. Uns baixos, outros altos; grossos, enxoitos, roxos, morenos...

—Inda non chegou o Chilindrainas.

—Cata que non podía vir.

—¿E non ha de poder? Vén a mantido, como sempre, convidado por min. E non empeza a traballar hastra as once da noite.

—Eisí ten isa cara de leite fervido... Fai il o número trece...

Chegou de alí a un istantiño, co paraugas, mais sin gabán nin outra roupa de abrigo. Todos se surriron, mirando pre il... Deixaría o abrigo, coma sempre, na Casa de Empeño.

O Nasa trougo dúas baraxas, xarras con tinto dos Peares...

—Pantrigo e queixo, pra facer boca, namentres agardamos pola cea. Ás nove...

—Mais non teño coello nin perdices. Cachelos e chourizos, e despois...

—¿Que?

—Teño un galo noviño, que inda non fai un ano que pica ás pitas, dispensando. Poñereino con arroz e uns pimentos morrós.

—Moi ben. Vaino proparando...

O Cela ripou o reló do peto do chileque. Un reló de ouro, cun colgante tamén de ouro.

—Cousa preciosa ise colgante. Mirade qué figuras ten no derecho e mais no revés.

—Deixoumo un tío meu que viviu trinta anos na illa de Cuba.

—Iste triángulo que vedes é o célebre amuleto da Abracadabra, pra facer pauto co Demo. A outra figura dos dous triángulos é o chamado “Pentagrama de Belcebú”, pra chamar ó Demo pra que diga ónde hai un tesouro. Son figuras que usan moito os negros ñáñigos de Cuba nos seus meigallos.

—Tamén eiquí hai ben meigallos e toda cras de aparecidos. Sin ir más lonxe, o dez de agosto aparecéuselle unha pantasma a un carabinero que volvía de Estepona con permiso, mesmo mesmo na porta do Camposanto, por detrás da verxa...

—Pra eu creelo, tiña que velo...

—Un home con chistera e levita, como se fora de duelo nun enterro de primeira.

... O bon do carabinero iba fumando. Aquela noite, aló pola unha, lostre-gaba ó lonxe. Veu un lostrego, i o carabinero, que traguía unha maleta, sentiu que soaba unha voz que lle decía:

“¿E farame vostede o favor de me dare lume pró meu pito...? Levo tanto tempo no Camposanto que se me esgotaron os mistos”. O carabinero quedouse aterrecido ó ve-la pantasma á lus dun lostrego. E botou a correr canto puido, tirando coa maleta...

Us, rían; os outros, fitaban pró narrador sin pestanexar.

—Mais ó carabinero deulle vergonza escapar, inda que fora dunha pantasma, maiormente acordándose de que levaba pistola e de que era carabinero. Botou mao á pistola, que era de reglamento, e berrou: “Vas saber ti o valentes que somos os carabineros de España”. Volveu coller a maleta e desenfundou a pistola, cando sentiu que lle berraba a pantasma: “Córrelle o seguro, pasmón”. O carabinero disparou dúas veces e botou a correr sin deixala maleta...

—Por iso dixerón que houbera tiros aquela noite á porta do Camposanto, porque estaban violando unhas tumbas...

O Caiños botouse a rir...

—Era Pepe Montero, que quedara pechado no Camposanto...

Mais o Currecurre seguía coa teima dos aparecidos:

—Pois eu dígovos que ben poidera ser unha ánima en pena ou o Demo en figura de pantasma.

—O Enemigo —dixo o Cela— pode encarnar nunha ovella, nun cocho ou nun galo. No *Ciprianillo* hai escritas más de trinta maneiras de conxurar ó Demo...

Namentras, o señor Nasa estaba na cociña vendo cómo a Parrula esprumaba o galo. Subiu enriba e perguntoulles ós comensales se querían queixo de Castilla de postre ou melocotón de bote.

—As dúas cousas.

—Dígolles que por seren vostedes matei o galo, porque estaba encaprichado por il. Era moi bonitiño... Unha vez que estivo eiquí o pintor Corredoira sacoulle un dibuxo, pra pintalo na casa. E tamén o Manoliño Castro Gil, o fillo do conserxe do Aiuntamento, que disque lle dá moi ben á pintura. Pintouno tal como il era, coa crista vertendo sangue, como un caravel, i as prumas verdes do papo, i os colgantes encarnadiños, i o rabo con catro prumas que parecían de metal...

Foise pra embaixo o señor Nasa i a Parrula meteu o galo nunha pota grande chea de iauga.

A Parrula era unha rapaza pequenota ela e grossa, que petaba moito ó andar. En cambio o señor Nasa, más ben alto i enxoito, sempre parecía que iba en zapatillas, inda que calzase galochos ou zocos.

O testo da pota onde estaba o galo saltou polo aire e caíu ós pés da Parrula. E saíu o galo da pota, correndo pola cociña adiante.

—Esquencíchete, rapaza, de cortarlle o pescozo ó galo no cepo de pica-la leña...

—Pois cando o matei sangraba ben...

—Non o mataches, que inda está vivo. Velaí como corre o condenado. Se conoce que ó chegarlle a quentura ó corazón...

—Ten meigallo.

Mais o señor Nasa non a escoitaba. Iba tras do galo, que saíu ó pasillo e colleu escaleras arriba.

Naquil mesmo intre decía o Papaovos coa súa grossa voz de cantor da corda de baixos do Orfeón Galego:

—Din que o Maligno, chamado tamén o Enemigo por sere nemigo de todos, pódese meter no corpo dunha cabra, dunha xuvanca ou dun galo. Xa se diron moitos casos e pódese dar outro agora mesmo...

O galo, ó chegar ó comedor deu un brinco sobor dunha silla baleira, e da silla saltou á mesa, derrubando catro ou cinco vasos cheos de viño. E tras dil chegaba o señor Nasa.

Tódolos curiales puxéronse de pé, como se aparecera alí o señor presidente do Tribunal Supremo.

Naquil mesmo intre apagouse a luz.

Fundíronse os plomos.

I o galo sin prumas cantou tres veces, como si estivera alí o mesmo San Pedro.

—¡Quiquiriquí!

Deixouse ouvir a voz americana de Andresiño o Cabezudo:

—Iso vai por ti, Papaovos.

O galo cantou con más força áinda:

—¡Quíquiriquí!

—Iso vai por ti —dixo o Papaovos ó Cabezudo.

—¡Quíquiriquí!

—Iso vai por min —dixo o Chilindrainas, pensando en que os seus fillos levaban dúas semás deitándose cun ovo por toda cea.

—Ninguén che dixo cousa...

E volveu a luz.

O Papaovos estaba rubio coma un tomate. As orellas do Cabezudo parecían tan coloradas coma a crista do galo. A cara do Chilindrainas alampábase como si fora estoupar.

E tódolos outros estaban pálidos, marelos coma o pergamo. Hastra o Cachana, tan preto de seu coma un mulato.

—Eu sentín o arreguizo...

O Señor Nasa botou a mao ó galo, que parecía morto de veras, deitado no medio e medio da mesa.

—Non lle toque, que ten o Demo no corpo.

—Coidado, que está enmeigado.

—Pois enmeigado ou non, ha de volver prá puta.

—Coa fame que teño, eu como ó demo polas patas.

Ás nove en punto, todos estaban comendo o galo con arroz.

—Chúpanse os dedos...

—Ben lle cómpre... Non me convence iste xeito de prepara-lo galo con arroz...

Chegou o señor Nasa cunha razón pró Chilindrainas e pra que a soupesen todos.

—Asesinaron hoxe en Madrid ó señor presidente do Consello, don José Canalejas...

—Isto é o que che quería deci-lo galo...

—E cantou us intres inantes de morrere, como din os poetas que fai o cisne...

Ninguén soupo se rire ou non rire. Todos ficaron calados.

Chovía. Foron saíndo de dous en dous.

O Currecurre i o Destoncias iban traseiros, entraram baixo do mesmo paraugas. E dixo aquil polo baixo:

—Facía ben anos, máis de vinte, que non arremedaba o canto do galo. Cando tiña doce non había ningún neno na miña aldea que arremedase tan ben o cuco ou o peto coma min. Asubiaba coma un merlo. A ocasión pintana calva... Terma do paraugas, que vou mexar, dispensando...

I entrámos partíanse a rire...

O Cabezudo deitouse coa súa muller, sin dispensar, a doña Filomena. Aló polo fusque-lusque, pegoulle ó seu home un belisco na barriga...

—¿En que diaños soñas, Andresiño, que fai media hora que estás cantando quiquiriquí, coma se foras un galo?

Daquela non era o mesmo que hoxe...

—Empareñenme, supónme, empareñenme —Cúndido das sanguideas

—Pásame a tu amiguita que te adora no alto —Pásame a tu amiguita

—Non me ande por ahi —Non me ande por ahi —A mi me andan

—Pásame a tu amiguita —Cúndido das sanguideas

—Magal-tinguey —Cúndido das sanguideas —Cúndido das sanguideas

DE CÓMO ME ATOPEI CO DEMO EN VIGO

Sin saber cómo nin cómo non, atopeime en Vigo, nunha das súas rúas más céntricas, qui é a de Colón. Ó teimar de pasar prá acera onde está o periódico *O Faro de Vigo*, sentín que algo se me atravesaba no camiño; din un traspés e enfuciñei no chan. Non vin nada. Mais a sensación era de como si se me atravesara unha corda. Mais unha corda tampouco é verdade. Porque o que sentín nas canelas era mol, tépedo i amorosoño como a pel dos gatos. Pensei vagamente no rabo do Demo...

Nun tris estivo que non me collera un coche, outro, outro. Us coches rubindo a costa i outros tantos baixándoa.

Merquei un periódico. Ollei a data. Trinta de setembro do ano sesenta e cinco. Sin me decatar pasaran de golpe máis de vinte anos. Nin que eu estivera sentido cantar o reiseñor da Gloria da cántiga do Rei Sabio.

Follei o periódico, collendo pola costa arriba. Intresoume moito unha conferencia que se daría ás oito da tarde no Mercantil. Xa empardecía e tiven que le-lo periódico á lus dunha farola... “Imperio da Súa Maxestade o Señor dos Infernos”. Intresábame moito o tema. Estaba a darrle voltas á mesma idea, iba pra catro meses.

Ás oito da noite en punto xa estaba eu no ampro salón do Mercantil, onde ouvira eu tantas e tan interesantes conferencias.

Moito señorío na sala, o que se di. Chaquetas brancas, fraques, lentes, fotógrafos, unha dama ben entrada en anos, ollando pra us i outros, talmente como si lles pedira a documentación. Senteime eu na única cadeira baleira, que era unha dunha fila do medio. Dúas rapaciñas fitaron pre min como si acabase de apousarme no chan, coma se for un paracaidista.

Na tribuna, moitos señorós vestidos de branco e negro, de branco ou somentes de negro. Chegou o confreciante ou conferenciante —como máis lle

goste ó leitor—. Ergueuse o prúbrico, batendo palmas. O conferenciante era alto, forte, e usaba monóculo. Os fotógrafos sacaron placas e más placas.

O que presentou empezou a falar, ó mesmo tempo que se sonaba co seu pano das nachas. Ó sonarse fixo un ruído como se sonara un corno de caza. Aseguraba que o conferenciante chegaba naquil mesmo intre de xentar cas do Lúculo lampreas cebadas con carne dos corpos dos gladiadores que morreran no circo. ¿E pre que iba il a presentar ó conferenciante? O conferenciante era, polo menos, tan conocido coma o Demo...

Toda a familia que ateigaba o salón, volveuse erguer cando o conferenciante colleu a palabra. Dixo que levaba escribindo tres anos seguidos encol do Demo... O mesmo me pasaba a min... Fixo unha análese do Enemigo empezando pola punta dos cornos e rematando na punta do rabo. Dixo o nome do Demo en sánscrito, grego, latín, bretón, alemán, provenzal, galego, etc. Estaba a escribir unha Morfoloxía do Demo e mais unha Demoloxía. Houbo un estremecemento, un arrepío antre o púbrico cando o orador presentou á consideración de todos a chamada “Sarta de Demo”, formulada por il por primeira vez:

—Xa veredes o que facedes. Se vos cómpre ou non vos cómpre... Ou restaurades o Sacro Imperio Romano Xermánico, entendido ben, ou o Reino de Satán hase de estender por todo o mundo á volta dus anos.

Moitos dos ouvintes erguérонse, dando morras ó Demo. Mais o orador fixo silenzo e adevirtiu a todos de que se decatasen que o Demo era inmortal. Nin tan xiquer o Demo deixará de andar polo mundo mentras os pais teñan fillos.

Ó promedia-la conferencia, o orador chamou cunha campanilla que había enriba da mesa. Acudiun botones cunha chaqueta dobrada no brazo. O orador á vista do púbrico, cambeouse de chaqueta. Dixo que a necesidade de se cambear de chaqueta, cinco veces ó día polo menos, era pre il cuasemente biolóxica. Carexouse despois a perilla ou barbiña. Púxose a enredar co monóculo, sacándoo e poñéndoo. Unha vez, cando o tiña sacado, caíulle da conca do ollo do monóculo, que era o derecho, unha boliña de vidro coma a das gaseosas que custan tres chicos, que chaman “boliches”. Rebotou no chan como unha pelota e foi caír nunha cuspideira. O conferenciante sacou a boliña de alí e volveuna encaixar na conca do ollo. ¡Levaba un ollo artificial! O que más me chocou foi que ninguén se rira. Por iso non me estrevín eu.

Rematou de falar o orador. Máis fotos áinda. E cando eu me dispuxa a saír, vin que me acenaba o conferenciante, invitándome a subir á tribuna. Diume unha aperta, atutoume. ¿E non te acordas de min? Sempre fun o teu millor amigo. E de toda a vida. “Que lle saquen unha foto ondia min, prá cadea de periódicos onde eu escribo”. Presentoume a dez escritores, dez periodistas e tres direutores de cine... “Xa escribín o guión prá miña nova película, que ha de titoarse, si Dios quer *Luzbel acaba de se esfragar...*

—Pararás no meu hotel. O teu gasto corre da miña conta. E, no mes que vén, virás candia min á Bretaña. Alí si que sabe a xente cousas do Demo. Agora tes que vir candia min, a que nos fagan ós dous unha interviu.

E fumos entramos aló...

Inantes de cear, catro ou cinco whisky con soda cada un.

—A interviu xa sal no periódico de mañá...

E fumos pró hotel. Unha habitación con dúas camas e cuarto de baño.

Inantes de nos deitare pedinlle lume pró pito. “Esgotáronse os mistos”.

—Tamén a min.

—A ver qué facemos.

—Non te preocupes. Mira.

O conferenciante batiu as maus unha contra outra e arrincou chispas.

—Colle lume... asina facía eu na Alemaña, no tempo da guerra, cando non había mistos. Insinoume a facelo o “demo da guardia” de von Ribbentrop.

No meu impeitizo empecei a sospeitar. Se o conferenciante era o Demo, o Demo era moito máis diabólico do que eu poidera crer. ¡Que cínico! Caradura, caraúta... Aquelo da “Sarta do Demo”...

Cando me espertei, o conferenciante xa estaba no coarto de baño. Cantaba e ría. Enriba da mesiña de noite alguén pousara un periódico do día. A interviu. Unha foto do conferenciante e mais eu. Mais eu aparecía nela cunha grandísima xoroba. Eu non teño xoroba. Cousa do Enemigo.

Vestinme e funlle perguntar ó conferenciante qué sinificaba aquello. A porta do coarto do baño era de corredeira. Non estaba pecha de todo. Mirei pola regandixa. E quedeime arrepiado... ¡O Demo estaba afeitándose frente ó espello! Enxabonábbase a cara coa punta do rabo. Ríase e botaba vento, que cheiraba a xofre. “O Demo —pensei— aproveita a punta do rabo pra se afeitar”. O Demo é un aproveitado. ¿Cal sería o seu punto vulnerábel, o seu talón de Aquiles? Naquil intre o Demo deixou cafr o rabo, que cásque mediría tres metros. A punta caíu perto da rendixa da porta de corredeira. Non o pensei máis. Abrín a modiño a porta, sin que il o sentira. ¡Vaia cornos que tiña...! Virados pre tras, coma os dos machos das cabras, con perdón. E piseille a punta do rabo con tódalas miñas forcias...

O Demo deu un berro abraiante, ó mesmo tempo que botaba un vento que estourou coma unha bomba de palenque...

Espertei. Foi o soño da intuición do Demo.

"TRACAMÁ, TRACAMÁ, TRACAMÁ"

HISTORIAS QUE NINGUÉN CRE

Foi então, algures quando, acompanhado pela sua amiga, clérice, que só os novos festejamente vestidos para comemoração da sua "Vida religiosa".
Em inverno, nuns capuz e luvas brancas. O manto era um capuz negro.
Luvas sempre brancas todo o seu guarda-roupa.

Andava por cima os tritões de vinte Anos de grandeza. Cabelo a rasta, já de Lourdes na Universidade, tinha uns cravos, nomeados "Gaudos" que lhe pôs. Encantos quentes e molt' rosas. Tinha moedas que só os sábados de magia usava. Só sempre festejando que se dedicava aos filhos da Andor e Campanha e que de correspondia ao "Universo-Venezuelita" a sua família desde tempos de Alturas X.

Digiste que achaste que Ida ia te dizer, depois da Santa Missa, se devias ir sempre despedir milhares de missas nos túmulos. Troux, troux, troux... Cunha plu no te truquinho, na altura da Igreja São José, te levava até sobre oco. Levouste ali o espirito do Berlitz. Era uma espécie de sono tumultuado de Berlitz e dum desenho de plu. Prezada tua deus padrinho e padinha da misericórdia. Mais a que só tu me chamas tua que sempre a mim chaves te sellado, com selito de ferro e de papel em ferro. Fazendo duas paus quando lhe se tocares. Vida meias que do conselheiro Mário Gomes e do Rodríguez Chalres e a Igreja e o crime dos mafiosos.

Permitindo à Igreja
que o teu berço se enche de almas
que o teu berço se enche de almas

O bilhete só te com abraço.

— Tu Edes... É a culpa do movimento sindical. Isso é malvado, e carinha
seus fraternos eram a mafiosos Pardura.

Tua polémica sei que se justifica em que os representantes das pessoas são corruptos,
Mafiosos estás! Poxa vida que não prendem! E que não prendem!

HISTÓRIAS QUE NINGUÉN CREA

Por JOSÉ GARCÍA SÁNCHEZ. Ilustraciones de JOSÉ GARCÍA SÁNCHEZ.

Editorial La Esfera. Madrid. 1936. Precio 1500 pesetas.

Este libro es una colección de relatos que no tienen la menor relación entre sí.

Los personajes que aparecen en él son de fantasía y suceden en un mundo que no existe.

Los relatos están escritos en un lenguaje sencillo y通俗的.

Los ilustraciones son de gran calidad y están realizadas por el autor del libro.

El libro tiene un total de 120 páginas y se divide en tres partes: I. HISTÓRIAS DE LA VIDA; II. HISTÓRIAS DE LA MUERTE; III. HISTÓRIAS DE LA VIDA Y LA MUERTE.

El libro es de gran interés para los niños y jóvenes, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

El libro es de gran interés para los adultos, ya que trae consigo una serie de enseñanzas morales y filosóficas que les serán muy útiles en su vida.

TRACATRÁ, TRACATRÁ, TRACATRÁ...

Días de nona e vespertino encomendábase ao sacerdote que fixase o nome do obxecto que se achava no interior da caxa ou do cofre, para que non se perdesse o que se achava dentro. O sacerdote non se atrevía a abri-la, porque non se sabía o que se achava dentro.

No medio da tarde era habitual ver a Andía na Ferradura, vestida con unha capa negra, con unha bufanda branca, e con unha chalina de seda. Non se veía a súa cara, porque a máscara cubría a súa fea. A súa cara era de unha cor amarela, coa que se podían ver os dous ollos, que eran de cor azulada. A súa boca era grande, e non se veía a súa dentadura, porque non se veía a súa cara.

Era enxoito, esguío e paseaba sempre solo pola Ferradura, chovese, fixese sol ou nevase. Cuasemente sempre polo empardecer do día. Vestía elegante. En inverno, unha capa e unha bufanda. O chambergo era sempre negro. Usaba sempre chalina inda ben grandiña.

Andaría por cerca da trintena de anos. Asistía ás crases de Cencias e tamén ás de Letras na Universidade; mais non estaba matriculado. Decían que era poeta. Escribía sonetos e máis sonetos. Tamén decían que era moi sabedor de magia negra. E dempois fun sabedor que se chamaba don Elías de Andía e Campuzano e que lle correspondía un vizcondado vinculado á súa familia dende tempos de Alfonso X.

Díolle a vostede que inda teño hoxe, despois de tantos anos, o triquiñaque daquel maldito caixón metido nos miolos: Traca, traca, traca... Cando oín eu o triquiñaque, na librería da Rúa Nova, xa levaba alí catro anos. Levoume alí o sobriño do libreiro. Era unha caixa de case medio metro de beira e dous décímetros de alta. Pechada con dúas pechaduras e pintada de marelo. Mais o que moito me chocou era que tamén estaba clavada e sellada, con sellos de lacre e de papel con firmas. E quedéime dunha peza cando lin as firmas. Nada menos que do cadeirádego Nóvoa Santos e de Rodríguez Cadarso e a firma i o cruxo dun notario.

Pregunteille ó libreiro:

—¿E daráselle corda tan xiquer unha vez ó ano?

O libreiro sorriu con misterio...

—Nin falar... É a caixa do movemento contínuo. Está chamada a ter tanta sonda histórica como a caixa de Pandora.

Era polo tempo en que se usaban moito os aparatos de arradio con auriculares. ¡Maldita caixa! Fíxome soñar que me prendían e que me levaban á

Comisaria, acusado de poñer a bomba na “Unión General de Derechas”. Fora certo que estalara unha bomba facía tres días no referido Centro de Dereitas.

O primeiro pregontoiro correu de conta dun axente que tiña casemente tódolos dedos de entramas maus tortos. Cando lle mirei prós dedos empecei a tremer. Torcéranselle os dedos de dar tanta diviña... Era un axente social encargado de servicios especiás.

Tamén me chocaba que o pregontoiro fose en galego.

—Fai xa ben tempo que te coñezo. Estou encargado de casos moi especiás, como o teu. Levaba-la bomba debaixo da gabardina dobrada cando batín contigo na praza do Toural. Acordaraste ben do que che preguntei:

—¿Pra onde vas, Andresiño? ¿Non irás facer unha das túas?

O axente especial pasou os dedos polo bigotiño...

—Eu non puxen ningunha bomba —respostei.

—Xa mo dirás dempois de que dúrma-la sesta. Fai o favor de deitarte naquil diván. Fai unha hora que xantaches e debes durmi-la sesta. Mais inantes mandarei que che traigan café e copa.

Trouguéronme café e unha copa de boa coñá.

—Xa verás cómo cantas pra cando pinguen as cinco, o máis tardar.

Entraron outros dous axentes. Tamén me chocou que falasen por señas, como os xordomudos. O primeiro axente papexou:

—Fai o favor de deitarte, meu queridiño, niste diván. Ben te decatarás que é como os divás ondia se deitan os herois das novelas rusas que ti les. Témolo preparado pra ti. O protagonista de *Crimen e castigo*, como ti sabes, dormía nun diván como iste. Mais ímosche poñe-los auriculares pra ouvir pola arradio unha canción moi bonita.

Falou por señas ós dous axentes, istes entraron e saíron. E traguían a caixa do movemento continuo, o caixón do traca-traca-traque da librería.

—Coneitamos co caixón do movemento continuo.

Eu tiña postos os auriculares i estaba deitado no diván.

Tracatrá, tracatrá, tracatrá...

O axente puxo un folio no carro da máquina e dirixiuse a min, mesmamente pasándome un pito acceso por diante dos fuciños...

—¿E que dis logo mangante...? ¿Cantas ou non cantas? Ti verás...

Os cascós seguían martelando nos meus ouvidos: tracatrá, tracatrá, tracatrá... Sentía que se me finchaban os miolos. E berrei:

—¡Canto o que vostede queira...! Hastra un solo da *Maruxa*... ¡Cal lle gosta a vostede máis?

Espertei. O espertador da mesa de noite seguía petando tic-tac, tic-tac...

Pasaron tódolos anos da nosa guerra civil. Fixen un viaxe en turismo á vila da Meira, un día de feira. Procedía eu de Lugo. O Xocas era o que guiaba o auto. Xa chegamos...

—Quedácheste dormido no coche e botaches unha sonata de media hora. E ibas papexando: “tracatrá, tracatrá, tracatrá...”

Nada máis que poñe-los pés na feira batiron meus ollos ca grossa figura do Roberto, o médico, moi amigo meu dende facía anos, en compañía do boticario, Xan de Barxa, tamén amigo meu.

Os meu ollos non daban creto ó que estaba vendo. Candia iles iba... ¡Don Elías de Andía y Campuzano! O inventor da maldita caixa do tracatrá, tracatrá, tracatrá...

Impresionoume a súa facha, o que se di. A súa distinción e tamén elegancia. O día era do mes de marzal e facía frío.

No medio do feiral disoñaba a súa silueta i a súa vestimenta, tan orixinal. Si, mesmamente, señor, parecía o detective Sherlock Holmes. Alto, enxoito i esguío como a encarnación pelicular do famoso persoaxe creado por Sir Arthur Conan Doyle.

Vestía abrigo de esclavina, que se di macferlán, cunha gorra de visera a cadros marelos e negros. A cachimba fumegante pendurando dos labres. Calzaba guantes de color marela. E levaba un bastón de ébano con puño de prata. Tódolos cativos fitaban pra il.

Apresentoumo seguidamente:

—Don Elías de Andía, o preceptor dos meus fillos más novos. Dálles cras de Matemáticas, Literatura, Latín... Era amigo meu en Santiago.

Don Elías de Andía ripou o guante da súa man direita pra me chocar a miña. E xa non voltei por Meira hastra pasada a guerra europea.

Fun saudar ó Roberto á súa propia casa. E pregunteille por don Elías de Andía.

—Vai pra tres anos que morreu. E foi dunha bronconeumonía. Como inda non había penicilina, palmouna.

—Penso que era poeta.

—Precisamente, vouche amostrar uns folios mecanografiados de poemas seus. Xa sabes que eu entendo pouco de poesía.

Tróugome os folios, que pousou enriba da mesa. Os poemas eran sonetos. Un emprincipiaba asina:

*Un suspiro sucede a otro suspiro,
un lamento sucede a otro lamento...*

Outro emprincipiaba diste xeito:

*Todo se mueve, mueve, mueve...
Todo se mueve y moverá sin fin...*

E seguín a ler:

*Mi corazón, imán de la desgracia,
mi corazón, siempre ebrio de tinieblas...*

E díxome o Roberto:

—Noi sei si sabes que era o inventor da caixa do movemento contínuo. Quixo que a meteran ondia il no ataúde. Así o fixemos, envolvéndoal en trapos. E cando estaban metendo seu cadáver no nicho, sentíase o traque traque. E dixo un:

—Paréceme que na caixa de morto boliga un rato... ¡Que más dá!

O Roberto invitoume a cenar na súa casa e, despois, a dar un paseo pola vila. O do paseo pareceu-me un pouco raro.

E dímo-lo paseo. O Roberto levoume ó camposanto. A porta estaba aberta. Había luar. O Roberto ripou do peto unha linterna eléctrica e acendeuna. Batiu o feixe de lus contra a lápida dun nicho de parede. Lin: “El señor don Elías de Andía y Campuzano falleció en esta villa...”

—Fíxate ben no curruncho de abaxo, á mao esquerda.

—Hai un pao que tapa un buraco.

—Tira con força do pao e apega a orella ó buraco baleiro.

—¡Feito está, recordio!

Apeguei a orella e sentín moi crariño, moi crariño: “tracatrá, tracatrá, tracatrá...”

¡A maldita caixa do movemento contínuo!

Dous días despois estaba eu xantando na miña casa de Villalba. Había invitados dous matrimonios. A miña dona, a miña sogra, os meus tres nenos. Pedira permiso pra botar unha sonetada na mecedera...

—¿A que viña tanta troula e tanta risada?

—¡Ja, ja, ja!

—¡Tracatrá, tracatrá, tracatrá!

—“A impresionante elegancia anacrónica de don Elías de Andía...”

—“Un suspiro sucede a otro suspiro, un lamento sucede a otro lamento...”

—¡Tracatrá, tracatrá, tracatrá...!”

—¡Ja, ja, ja, ja!

—Levas unha hora durmindo na mecedera, antes máis que menos... ¡E quen era ese don Elías de Andía?

Entendín.

Tiven que contar a historia da caixa do movemento contínuo.

II
ARTIGOS

Al conçó, mida de la darrera fà
mica, en el seu estat de flors.

El jardí de l'horta

—No s'ha de fer cap intent de canvi de vegetació agrícola. Qualsevol que es fa en el camp d'horta s'ha de fer amb prudència i sense fer massa destrosses. I sempre s'han de fer en moments en què no hi hagi pluja.

—Però no s'ha de fer cap intent de canvi de vegetació agrícola.

—En l'horta s'ha de fer un canvi de cultius, després de dues o tres pels mateixos.

ZUMITRA

—Aquesta és una espècie de plantes que creixen molt. Així que s'ha de fer un canvi de cultius abans de fer una reforma climàtica. Després d'això s'ha de fer una sèrie de mesures per protegir les plantes contra els animals que les devoraran.

—Però no s'ha de fer cap intent de canvi de cultius.

—S'ha de fer, però no s'ha de fer cap intent de canvi de cultius.

—Però no s'ha de fer cap intent de canvi de cultius.

—Aquesta no s'ha de fer, però s'ha de fer un canvi de cultius, com s'ha fet en l'horta. I així que s'ha de fer un canvi de cultius.

—Però no s'ha de fer cap intent de canvi de cultius.

—Tres dies després, s'ha de fer un canvi de cultius en l'horta, i així ho faràs tu mateix, ja que tu no tens res d'altres.

—Aquesta no s'ha de fer cap intent de canvi de cultius.

—Tres dies després,

—Tres dies després,

—Aquesta no s'ha de fer cap intent de canvi de cultius.

—Tres dies després, s'ha de fer un canvi de cultius, i així ho faràs tu mateix, ja que tu no tens res d'altres.

—Tres dies després,

—Tres dies després,

—Tres dies després,

—Tres dies després, s'ha de fer un canvi de cultius, i així ho faràs tu mateix, ja que tu no tens res d'altres.

—Tres dies després,

—Tres dies després, s'ha de fer un canvi de cultius, i així ho faràs tu mateix, ja que tu no tens res d'altres.

AMIGOS NA PAISAXE

Á volta de vinte anos, volvo andare por estas agarimosas terras. É un día craro e tépedo do primeiro outono.

¿E coma fora...? Cas noso amigo Domingo García Sabell ceábamos onte Ramón Piñeiro i eu. A forcia de pregos, noso vello amigo léranos unhas prosas inéditas, moi limpas e precisas, de moita orixinalidade. Arelamos de velas axiña pubricadas.

Xa recordo... En rematando de cear, díxonos o Mingos:

—¿E que vos parez, lugueses, si mañá, despois de xantar chegamos deica Cesures? Virá candia nós o amigo Carlos Maside. Unha tarde adicada á paisaxe.

A gorentía de rever paisaxe, engandindo o relembro á visión. Non hai engado meirande.

Ponte da Rocha, o Faramello, Milladoiro, Calo, Iria...

Por iso estou agora eiquí, no camposanto de Adina.

Máis donde i amantiña ista campía que cando a vin por derradeira vez, vai pra vinte anos.

Unha tarde serea, de soave lucencia e melancólica fermosura. Síntese chirlar no aire a saudade dos versos rosaliás. O silencio é como unha rosa que vai desfollando. Azul pálido e gris de pérola.

Unha campía que é coma un campo, coma un niño, chea de humanidade, ateigada de historia. Os mortos a carón dos vivos. Baixo da ramaxe dista oliveira estivo a tumba de Rosalía. Belido camposanto aberto á paisaxe, á beira das pedras ilustrés. Unha lus que carexa, e un silencio que reza. Fermosa tarde pra morrere un poeta romántico. Asubía un merlo na sebe frorida.

Tal tarde coma hoxe, vai pra vinte anos, andábamos pola veciña terra de Mahía en compañía do noso gran amigo Luís Seoane. Ortoño, Bastabales, Bugallido. Cecais se acorde ó ler estas liñas.

O verde escuro dos piñeiro pon súa tristura no relembro. Tamén viña candia nós, noso querido amigo Luís Manteiga, que xa fai anos me agarda na ribeira do Alén. O sorriso pálido da tarde achéganos súa figura.

Xa fica lonxe Adina, coma unha imaxen tremante na iauga encorada. Un monte soave coma un seo perfilase na lonxanía baixo a escuma dus nubeiros. Un gran seo verde que nos recorda a copa dun castiñeiro.

A ricaz veiga padronesa ca súa tranquila ledicia. O Sar calado, vagariño e soridente.

Eiquí está Padrón cas súas vellas pedras pardas e douradas. O sol da tardíña baixa, fai arder unha torre con labaradas de mel. É agora a lus coma un salaio. Non romba o río nin o vento. Un sosego que se gorenta coma un bon viño vello. Cain bágoas de ouro das árbores.

¿Por que non decir que Padrón é unha vila fermosa e antiga, de moito caráuter?

Os pobos danse a mao. Cada un nos acena cun sorriso. Vanse esmorecendo no verdegante vagantío da veiga. Ista salgada ventalada nos di que o mare canta perto.

Xa estamos en Cesures. Cas Castaño, merenda de mariscos e viño branco do Ulla. Pensamos que ista casa debía de figurar, de propio dereito, no Atlas da Gula Galega. Langostíños, cigalas, vieiras.

Xa empardece. O ceo é tenro e sereo como cómpre a unha tarde ó relembro dos vellos amigos. A bágoa de lus dunha estrela raiola sobor dun teso. Formas e cores vanse esborrallando na noite.

Xa de volta en Santiago, atópome a meu vello e querido amigo, Maisimino Castiñeiras. Dazoito anos sin nos ver. Unha gran aperta. Parez que foi onte cando andábamos por estas rúas Arturo Cuadrado, Santiso Girón, Castiñeiras e mais eu. Na súa aperta e na súa crara ollada, traime meu vello amigo, toda a ledicia da nosa mocedade. Outra aperta de Rodrigo, outro vello amigo.

Temos que sacar unhas fotos. Ca nosa aperta levaraas Castiñeiras ós nosos grandes amigos de alá... A Seoane, a Cuadrado, a Lorenzo Varela, a Luís Tobío. Un día enteiro de lus que ha pesar nos grandes amigos de sempre.

Galicia Emigrante 6, 1954

O CARRIL DOS LOUREIROS

Sendo neno parescíame o bairro máis misterioso da cibdá, cos seus outos valados mouros e regañados, coas portas e cancelas cáseque sempre pechas. Cando deixaban algúnhha antreaberta, eu guindaba a ollada drento, dempois de asegurarme de que non ceibaran o can. E veleiquí a imaxen que ficou pra sempre na miña memoria: brancas pombas arrolándose, docísimas, a carón dos loureiros vedraños...

Cando chegaba a víspora do Domingo de Ramos, os rapaces agatuñaban polos valados e arrincaban ponlas de oliveiras e loureiros, pra levar a benzoar á Misa Maor, na Catedral. Iso, os rapaces probes, que os ricos levaban palmas de tenra coor de manteiga.

A fresca tébrega das boutas da eirexa era como a tébrega rumurosa dun bosco. A auga musegal do orgo lentorecía as pedras, os ramallos i as almas, esmorecéndose nun pálpito mol... Había mel, viño e froles nas paisaxes acesas das oxivas e rosetóns. Os rapaces voltaban moi ledos a súas casas cos ramallos benditos que habían de servir pra escorrentar o trono.

Nove anos vivín nun daquiles belidos hortos, sempre acugulado de froles, dende marzal hastra novembro. As primeiras que aparescían eran as mimosas, narcisos e violedas. Viña dempois a frol dos albres. Cada cerdeira era unha morea de neve recedente. A chama vermella das peonías e caraveles, as sinxelas margaridas, as verdes coitelas dos gladiolos con pingas de sangue nas pontas, e milleiros de rosñas, coma fazulas —nacre e roibor— de mozas loiras.

Longas horas de folganza, nas quentes seráns do vran, baixo a soma mesta i ulente do albres. O vento mainiño e a iauga maiñina dalgún regueiro teimaban en leda retesía por carexar os meus ouvidos. Un fume tremelante rubía polo ar; unha badelada baixaba dunha torre... Asubiaban os merlos;

chirlaban as anduriñas; unha nube esvaraba polo azur tranquío, cheo de socego... Caían bágoas de mel dos figos regañados.

Certa serán veu á figureira unha parexa de oreoles. Eu collín unha escopeta e din cos fermosos paxaros no chan. E xa non puiden gorentar a lediza da serán. Aínda hoxe sinto remorsos daquil crime e noxo de toda tarefa venatoria.

Ouvía nas noites mornas, as cancións dos rapaces noitébregos que iban de xolda pola Muralla. E estas cancións estaban unxidas de grazia antiga e inxel:

*Arrolaba a vella ao neno
e cantaba iste cantar:
calá, meu neníño, calá,
calá, si queres calar...*

Quenes non querían calar eran iles, que alongaban a súa rexouba deica as horas do abrente, facendo resoar a noite co cramo das súas cántigas.

Anos dempois, puxeron un garax nun horto veciño. Os runfidos dos motores esnaquizaron o engado meirande daquiles ditosos recesendes: o silenzo.

El Pueblo Gallego, 9-4-1936

A LOITA POLA LÍNGOA

Us cantos consellos mesturados con ouservación ós novos escritores galegos.
Escribamos coma se fale, pouco más ou menos.

O galego literario vaise arredando perigosamente do galego falado. Cada vez é máis requintado, rixo e formulario. Unha trasfega de libro a libro... Voltemos á fala do pobo.

Somente a literatura pode salva-la nosa língua. Mais pra isto requerse un meirande achegamento do galego escrito ó galego falado.

Coma di un querido amigo noso, cada xeneración deixa ciscado polo seu vieiro vital un feixe de falas, e moi poucos procuran de recollelas.

Decatémonos que —inda hoxe— o galego popular é moito más ricaz que o galego dos escritores. É nosa obriga coñecelo a fondo.

Escribamos, deica onde poidamos, nun galego de todos pra todos.

Levo vivindo oito anos arreo na campía da Queiroga e do Incio. Nista longa tempada estiven sempre a facer furgas na fala dos labregos, na fala petrucial, que pra min val tanto como fala casteña ou crásica, por ser o dos petrucios o galego máis antigo, fermoso e puro.

Veleiquí unha gavela de solpresas...

O galego falado varea moitismo de comarca a comarca. Niste senso, imita unha língua que inda se está a formar, mol i elástica, coma o castelao —poño por caso— do siglo XV.

Afigúrese o leitor que vamos de camiño da Queiroga cara á terra luguesa, pasando polo Incio e por Sarria. As verbas cámbean pouco menos ou pouco máis que a flora.

O verbo castelao relampaguear —valia o exemplo— dise *alustrar, lustriigar, lostregar*. Escampar dise *estiñar, asocegar, estralampar*. O adversa-

tivo aunque dise *inanque, anque, inda que*. Os merlos, os paspallás i as nogueiras chámanse por eiquí *cochorras, piquelos, codornas, concheiros*, respectivamente.

Nas nosas furgas na fala petrucial veñen do cote da fonética as meirandes solpresas.

A escuridade dalgúas vocás... *Os moi pechas*, que soan como *us*, como nas verbas *pao, mao, doado, lagoa*. Certa *es* pechas semellantes a *is*, como a *e de pedir, dia (dea), liaba (leaba)*.

Hai en galego —gran solpresa— unha que soa como a *u* francesa, nunhas cantas verbas. Recordo sentila no nome propio *Eume*, sin diptongo: *E-eime...* E tamén a *e* escura con que soa moitas veces iste mesmo diptongo *eu*, como na verba francesa *peu*. Asina soa, nos beizos de moitos petrucios, a vocal dianteira do nome propio *Euxío* ou *Uxío...* Etc. Tamén, coma en francés, emprégase o *il* (el) impersonal, en falas como istas: *il fai ben anos; il sóupeno onte...* É máis cotián perguntando: *¿E il nevará? ¿E il víchelo?* Ou na fala *coma il cómpre*.

En moitas falas consérvase o *e* latino do remate, seña do presente de infinitivo, seña do acusativo: *vire, cantare, colore...* E mesmo *paie, maie, irmae*.

Moitos apócope, coma *quer, diz, val* (de valer), *parez* (parece), *reloz* (reloce).

E logo moitos de diante do presente de infinitivo, non perifrásticos: *Teima de ir aló; vén de chegar; penso de traballar...*

O verbo *ir* con siñificado de *faguer* ou *estar*: *vai nebra; il vai escuro; vai curto* (dun vestido).

Hai moitos tempos de verbos chaos. Dise andiveramos, viamos, fosemos ou fosesemos, sen acento... *Andiveramos*, por exemplo, val coma o indefinido ou pluscuamperfeuto castelao. Se digo “*eu collera a caixa de mistos*”, débese entender “*eu había collido a caixa de mistos*”.

Na terra do Courel os remates en *an, en, in...* teñen unha forte resoancia nasal, como *fuin* (fun), *cheirón*, *camín* (camiño).

A preposición *a* con siñificado de *en, de, pra...* *Traballa a casa; traballa a canteiro; estuda a médico*.

Vai cas Pedro... Iste *cas* (en casa de, a casa de) recórdanos o *chez* francés. E *mesmo*, con siñificado de *hastra, tamén*: “Foron candia il seus pais e mesmo seus amigos”...

Autra —ou *outra*— seguido de *que*, que siñifica *además, e logo...* “Non puido sabelo, porque non estaba alí; *autra*, qui é xordo”...

Outramente da citada fala *coma il cómpre*, tamén nos recorda algo ó francés a interrogación *¿ulio?*, como antergamente *¿e u é?* I as verbas *testa, testudo, sucre, xabre, corvela, xarope*, etc.

En Queiroga e nautres, diante de *é*, do verbo ser, emprégase *qui*. *¿Qui é iso?* E tamén, inanque non tan sobexo, diante de *era*.

Condicionás *se* ou *si*... Empréganse moitismas veces con senso eufónico, asegún a verba que lle sigue. Diante *e* ou *he*, sempre *si*; diante *il*, contracción. Vamos por us exemplos... *S-il fora alá...* *Se foran os outros...* *Si estivese alí...*

Outro ou *autro* e *como* ou *coma* varean según a vocal ou sílaba inmediatamente dianteira ou seguideira..... *Us i outros...* *Poña otros...* *Como as ovellas...* *Coma os homes...*

Tamén as preposiciós *sen* e *sin* empréganse seguindo a mesma norma... *Sen fillos...* *Sin escoar...* *Sen homes...*

Por eiquí non se di *unhos*, artigo plural, adxetivo ou pronome indefinido. Sempre *us*, e tamén *algús*, *ningús*, *algúa*...

O copulativo *e* soio se emprega diante de consonante, *i* ou *hi*...

Us i outros... *Homes e mulleres.* Por veces emprégase *e* diante de *o* ou *ho*...

Cáseque non se usa o adversativo *pro* ou *pero*, senón o *mais*, coma en portugués.

A verba *gracia* ten un siñificado moi especial. De primeiro, *sabor*... *Iste xamón é ben gracioso...* Referido ás persoas, de simpatía... *Pra todo hai que ter gracia*, din os labregos cando unha persoa non lles é simpática, inanque seña ben educada.

Non fai falla teimar de adevertire que nos referimos a un galego petrucial, relativamente puro; ou, millor, a un galego ideal no que nos fai pensar a parola dos petrucios. Mais si cómpre decir que o celme, a lei diste galego crásico é a eufonía. Ila é a que determina o emprego das diferentes formas das verbas que teñen varias i a que rixe a sintaxis... Outramente, grandisma ventaxe pra os poetas de traballar nunha língua inda non cristaizada. Argadamos o poeta verdadeiramente crásico da nosa fala, que “realice” toda a súa capacidade de melodía, que atine de feito ca súa lei propia.

Moito queda a faguer. De primeiro, agavelar todo o galego —en falas e xiros— das diferentes bisbarras; outra, escolmar seus elementos más naturás e representativos... E il medrará de seu. Mais que a pureza, a abundancia i a forcia expresiva. Un galego de minorías murcharase á volta dus anos. ¿Pra que fabricar outra língua morta? Galego vivo, falado, para as xentes que inda o falan... Relembrémo-lo galego popular de Rosalía.

E voltemos ó punto de arrincada... É obriga de todos loitar pola conserva e medra da nosa doce fala, onde tremela todo o feitizo da nosa fermosísima paisaxe... Diámonos a pensar que somentes en galego poideron ser escritas obras como *Follas novas*, *Cousas* ou moitas poesías de Curros (Tres esgrevios galegos que morreron de saírselles fóra o corazón).

Honra e gloria pra unha língua que diu ó mundo a más ardigante e saudosa lírica de tódolos tempos... ¿Cecais a “Negra sombra” non é a definición

poética da saudade...? Nila se dixo o millor que se tiña que decir na grande hora romántica: arelas, degoiros e soños... Sigamos a decir en galego o millor do noso millor, a nosa verdade más verdadeira: o máis fondo do noso sentir i o máis cimeiro e raiolante do noso pensamiento... ¡Cántiga i estrela...!

Galicia Emigrante, 20-5-1956

PAISAXE E SAUDADE

De tódolos grandes temas estéticos, é o da paisaxe o que marca un máis fondo influxo na literatura galega, unhas veces de xeito sustantivo —fundamental—, outras como ornamento. Si lle sacasen ise tema, cáseque desaparecería. Na obra dos nosos poetas e prosistas latexa decote a canción da Natureza. Mar, ceo, e terra, cantan e saloucan nos versos de Pondal, Rosalía e Noriega. ¡Que formidábel persoalidade acada o océano nos angariosos poemas de Manuel Antonio! E tamén tremela nas cantigas do pobo, con todo o seu soavísimo engado.

A paisaxe galega entra no noso espírito polos ollos e polos ouvidos. Sonoramente, é ricaz como ningunha. Ventaladas e murmurios, estrondos e barboriños son tamén paisaxe, como a forma, a lus e as cores. Emporiso amóstrase sempre aberta á interpretación musical. Diríamos que cáseque se pode contemplar cos ollos pechos. E asina o faguemos cando a evocamos. “Escoitamos” paisaxe cando lemos:

*Chove miudiño,
miudiño chove,
pola banda de Laíño,
pola banda de Lestrove.*

Ou cando ouvimos os graves, vagariños acordes de *Negra sombra*, onde augas e ventos zoan melodiosamente. E até a práctica das más típicas paisaxes nosas, tan amantiña e harmoniosa, é unha sotil e silandeira música pra os ollos... Os grises e os verdes fúndense cos groriosos azúes da lonxanía, nun longo acorde. A brétema fai de sordiña...

Engadamos a todos istos elementos o misterio, que abrangue tan vastas perspectivas estéticas na obra de Valle-Inclán. Cando chega a noite, nosas

campías pobóanse de almas en pena, trasgos e meigas. O gran don Ramón decía que si a un andaluz lle gusta ir a unha procesión ou a un entero levando unha vela rizada, e a un castelán levando unha gran facha, un galego prefiriría ir cun óso de difunto.

Como os individuos, tamén os pobos e as razas teñen un tempero máis ou menos definido. Diante a Natureza tan soio caben díáis aititudes determinadas polo tempero: ou se ve tristenta, ou se ve leda. Os románticos de tódolos tempos, áinda aqueles anteriores ó romantismo, non viroñ na Natureza precisamente, a ledicia de vivir, sinón unha inefábel poética tristura. Non os abelloa o “aldraxe” de románticos e líricos. Soio cando se poñen en contaúdo coa gran tristura cósmica, acadan os poetas a más pura e nidia esencia lírica. Cando iste fenómeno abrolla —Verlaine, Quenthal, Pascoaes...—, chega a poesía á fronteira da música; faise pura por gracia de ser fonda e humán. Cecais compriría chamarlle “esencial” a ista poesía, e non pura, por ter acaravillado iste adxetivo aquila utópica “álgebra superior das metáforas”, de fai un cuarto de século. Dende sempre foron a dor e a tristura. “É a dor —dixo o gran solitario de Engadina— quen fai encarexar ás pitas e ós poetas”.

Pero teimemos no noso cacheo. O sentimento da paisaxe non é a saudade, mais está fortemente avencellado a ila. Todo fondo sentimento da Natureza é un sentimento saudoso. “Senti-la paisaxe é muito más que vela, é más que discernir súa valía estética”. Pra iso requírese acharse isolado cara a ila nun estado de espírito de enhouzamiento contemplativo. É a gran soedade, a soedade de soedades, unha das más craras fontenlas do sentimento da saudade. A Natureza adequire entón, unha presencia embebecedora, milagreira.

Si hai unha paisaxe saudosa, isa é a nosa, pola súa beleza vigorosa, chea de misterioso engado, e fino arrecendo musical. A saudade —foi dito muitas veces— é unha instintiva arela de fermosura. “A terra que o corazón anceia”, onde está a patria —ou matria— dos soños e das canciós, é vista por nós cos ollos do espírito, como mui semellante á nosa; más belida, más ricaz e risoña, pero tamén húmida e verde, co mesmo doce ar, coa mesma carexante lus, e as mesmas cantigas. Sexa como sexa —pensamos— o paraiso ten que ser unha illa verde. O real faise ideal.

A paisaxe é pra nós, “a paisaxe”, asina en femenino, porque vemos na Natureza non somentes unha nai, senón tamén unha noiva feiticeira que cómpre agasallar. No noso corazón hai sempre un corazón engaiolado que canta á lúa. Como isa terra que o corazón anceia, onde o tempo é unha inmorredoira cantiga; a súa fermosura endexamais se murcha. Nosa querencia á terra ten calidades e xeitos de namoro. En nós, o amor á Natureza aventaxa infindamente ó amor ó arte.

Na dor do mundo espéllase a nosa dor. Tamén a Natureza chora e se queixa. Coma nós, é encirrada por un desacougo sen fin, por unha agonante

sede de repouso. É movemento, e quer ser pura forma. Os meirandes poetas ouviron, no fondal das súas ialmas, iste gran salouco do inmenso corazón do mundo, o cósmico pranto das estrelas, dos ventos e das augas. Quixéramos que o noso corazón fora un cadoiro de auga que baixase cantando do monte, e despois un balbordo de escumas por un carrozo, e derradeiramente un ampro río cheo de lucencia que se durmira cantando no mar no seo de Deus.

Di Quenthal:

*Voces do mar, das árvores, do vento.
quando às vezes, num sonho doloroso
me embala ao vosso canto poderoso,
eu julgo igual ao meu vosso tormento*

*Não serás tu, queixume vaporoso,
ou suspiro do mundo e o seu lamento?*

Quizabes algún día se atope unha das claves do enigma da saudade, na poesía fonda e ardente de Anthero de Quenthal.

Vieiros 2, 1962



A COVA CÉLTIGA

Dende fai moitos anos que me chocou ista denominación de “A Cova Céltiga”. Mais sempre tiña da mesma un vagorento conceito. Sabía que a devandita “Cova Céltiga” era unha xuntanza de escritores cruceiros de remate do pasado século e principios do actual, que tiña moitismo que ver co desenvolvemento da nosa literatura. Sentírao decir moitas veces en Lugo, Santiago, Vigo e na mesma Cruña. E inda máis: tiven a sorte de falar con algúns supervivientes de “A Cova Céltiga”.

Eu maxinaba moitas belidas cousas daquela Cova Céltiga cruceira. Alí iba o esgrevio Eduardo Pondal vestindo o seu abrigo de escravina. E don Manuel Murguía, ca súa chistera i a súa capa, sempre tan informado e falangueiro. Tamén asistía ás xuntanzas históricas aquelas o señor Tettamancy, que seica chegaba a Lugo e lle levaba moitos libros prá Cruña ó señor Vega Blanco, requichado xornalista da anterga *Lucus*.

Mais eu, trabucadamente ou non, cría que da redita “Cova Céltiga” saíra o espírito da letra do noso Himno, xa que non todo o poético mito celta do vate de Ponteceso. A “Cova Celta” sería unha xuntanza de eruditos e soñadores, onde se iba chocando toda a literatura galega de primeiro carto do século vinte. Us andaban ás voltas cas palabras, i outros andarían ás voltas cos condes e mailos bispos feudás. Un teimaría de faguer un diccionario, i outro de escribire unha grandísima historia, tamén de Galicia. E qué sei eu...

Si se buscara un tíodo pre unha xuntanza galega, a fe que non se encontraría outro máis axeitado que este de “A Cova Céltiga”, díranselle as voltas que se lle diran. Falar unha noite i outra tamén de trilitos, de castros, de fadas de cabelo da color da mel, de gaitas, de antergas deusas esquenidas; das neboentas orixes do pobo da saudade. Os más axeitados principios pre-

“apoñer” unha boa literatura difencial. A da Galicia vindeira. A “Cova Céltiga” sería a cripta dos máis sagros soños da Galicia do porvir...

Na súa *Historia da literatura galega contemporánea*, Ricardo Carballo Calero adícalle unha longa nota á “Cova Céltiga”. Na librería de Uxío Carré Aldao tivo as súas xuntanzas un fato de escritores rexionalistas, ademais dos xa ditos Salvador Golpe, Florencio Vaamonde, Galo Salinas, Banet Fontela, Lugrís Freire, Pérez Barreiro... Alí falaban e disputaban arreo arredor da Galicia.

Ista librería fora a mesma que mercara Carré Aldao a Martínez Salazar, sito primeiro na rúa Real e despois en Rego de Auga, onde xa estivera. Ademais de libreiro foi tamén o seu propietario editor i escritor, sempre ó servicio dos intreses culturás de Galicia.

Parce que o nome de “A Cova Céltiga” derívase dunha expresión irónica do profesor do Instituto da Cruña Leopoldo Pedreira, doído de que ó fundarse a Academia non tivesen como membro fundador: “La cueva céltica”. Os ironizados fixeron súa a denominación. A simpre tertulia fíxose institución da cultura galega, de onde saíron moitas fecundas iniciativas prás letras galegas e prós intreses da nosa rexión.

Mais a ironía do seu nacemento pódese repetir. Calisquer escritor novo e inquedo pode decir: tempo é que saímos da Cova Céltiga...

El Progreso, 11-6-1965

— 86 —

CONCENCIA DA GALICIA

Castelao dá a millor versión do noso pobo.

O de Castelao, "post mortem", é un caso cheo do meirande intrés pra todos nós. A bibliografía arredor da súa obra inmorredoira medrou e medrou nistes derradeiros anos. Por iso mesmo non é nada doado decir algo orixinal, algo que non estivese xa escrito. Cecais por iso corra un o risco de se copear a si mesmo, de se repetire.

Levo dito que o pobo galego é o gran destinatario da obra diste gran galego. E tamén levo escrito que o pobo galego é o seu protagonista. Pra Castelao Galicia é, de primeiro, o seu mesmo pobo.

E lémbrome agora que tamén escribín que un dos meirandes méritos do noso incomparábel artista era o de habere galeguizado a nosa pintura. Á maioría dos artistas vidos dempois de Castelao, do xeito que fosen, tiveron concencia da súa obra.

O primeiramente infruído foi o dibuxante humorístico coruñés Álvaro Cebreiro. Mais eu coido que tamén quedaron as pegadas da arte de Castelao nos dibuxos e na pintura de Carlos Maside, nos óleos de Torres e doutros dibuxantes e pintores dos nosos días. O seu xeito de fitar pró pobo campeño e mariñeiro.

Alfonso Castelao dibuxou cregos, picariños, caciques, tendeiros, indianos, concellás, etc. Era ise o seu pobo e ise pobo era a humanidade galega dos agros, aldeas e vilas, tanto da beiramar como de Galicia adrento.

Mais a raiolante singularidade de Castelao era o avencellamento do dibuxante co escritor. A pluma e mailo lápiz servíanse de mutuo. Endeporsí, pra eispresión do seu incomparábel humorismo. O humorismo do noso esgrevio artista ten sempre iste senso fundamental: cuáseque sempre a derradeira fala a di o seu corazón. Sinte decote na súa entrana o sofrimento do pobo galego.

Lémbrome de Castelao en tal ou cal sucedo da súa vida, nas súas oraciós en defensa do pobo galego. Naquil banquete que lle deran en Lugo, nos derradeiros días do mes de San Xoán do ano trinta e dous, cando era diputado das Cortes constituíntes da II República. Fora un dos más fermosos discursos da súa vida, en contesta dos tan admirábeis discursos do doutor Rodríguez Cadarso e mais do de Otero Pedrayo. Tremelecíalle a fala lentorecida de bágoas. E tamén fixo rir á concurrencia ca glosa humorística dos seus anos de estudiante en Santiago.

E volvinlle oír outra soberbia oración no aito da inauguración no monumento a Curros, na Cruña, o día de Santiago do ano trinta e cinco. Voltaba de Badaxoz, a onde fora trasladado, e escomenzou asina o seu discurso. “Veño de terras quentes do Sul, onde os homes morren de fame en verdadeiros mares de pan...”

Entón ocurríuseme pensar que a oratoria do noso gran escritor e dibuxante falaba doutro xeito que a dos oradores galeguistas daqueles anos. Como si pensase moito máis os seus discursos, como si improvisase moito menos o que se di. Por iso asemellaban as súas falas, moitas veces, ós versículos dos salmos. Tiñan sentido poético. E falaba sempre co corazón fóra do peito, como o arrepresentara aquel inesquencíbel dibuxo de Luís Bagaría publicado no diario de Madrid *El Sol*.

Mais tamén conozo o Castelao das conversas das peñas de café, onde deiataba a xorros o seu tan caraúterístico humorismo. Falaba de xentes que eu non conocera e lles atribuía trazos de humor que parecían xurdidos do seu lápiz ou da súa pluma. Poño por caso, o médico de Rianxo, irmán do escritor don Victoriano García Martí. A súa ama de chaves daba fe da súa morte con istas falas: “Cando lle trouxeron os Divinos, dixo: Esto se fastidió... ¡Al caracho...! y entregó su alma a Dios...”

A versión artística e literaria do noso pobo que lle debemos a Castelao é tan fonda como graciosa. Entendendo por *gracia* tal como se entende en galego: simpatía. Era siñificativa e sensíbel.

Tamén a súa persoalidade como orador decía moito á xente moza dos anos trinta e tantos.

¿E non sería en Lugo, nun mitin, onde se definira a il mesmo diste xeito humorístico...? “Eu son un galego químicamente puro, infusíbel ó soplete e inatacábel polos ácidos”.

Un dos más outos fitos ergueitos no vieiro da tradición galeguista. Hai Castelao pra anos e anos. Unha obra carregada de engado e futuridade, que nos fai sentir fondo e pensar lonxe.

AQUEL OUTRO DON RAMÓN

Empardece o día... Asubía agora unha locomotora pasando a ponte da Chanca, mesmo nas aforas de Lugo. Por moitos anos os lugueses estaban orgullosos da súa ponte da Chanca i hastra lle adicaban coplas nas comparsas de Antroido. Mais agora ninguén se acorda da antano famosa ponte. Xa me esquencín do número preciso dos seus arcos. Oínlllo decir un día, con precisión, a don Ramón Otero Pedrayo, despois de xantar na casa da Rosaleda, de Santiago, cas do noso vello amigo Domingo García Sabell. Tamén dixera con precisión o número de arcos da ponte de Ourense sobor do Miño.

E decía esto tendo diante a copa de natillas do postre, gran-de como un froteiro. Si for catro anos antes, don Ramón fumaría un puro habano ó par de sorbere o café e inantes de proba-la copa de boa coñá. Mais os médicos prohibíranlle fumar.

Don Ramón era un arquivo vivo. Nin el mesmo sabía o que sabía. Contaba con gracia, abundancia e melancolía añorante. Do seu Ourense nativo, do Madrid do ano dez, das súas xornadas en Portugal... De abades, mosteiros, caciques, menciñeiros e historias de familias que vivían en pazos de moita sona. Domingo voltaba a cargar a cachimba, Ramón Piñeiro limpaba as gafas, eu xa iba polo terceiro cigarro...

Don Ramón Otero Pedrayo parolaba como non parolaba ninguén. Ca mesma prosa raiolante e farturenta dos seus libros. Abofé que falaba como escribía, mesmamente... ¿E il escribía como falaba? Mesmamente tamén. Con gracia e abundancia, facendo lostregar os relámpagos. Eu non coñecín outro conversador más ameno nin más brillante. E quedábase soio falando, no millor senso da palabra. Os que o escoitaban pensaban que sería sacrílego interrumpilo. Escoitándoo, sentíase, abofé, voa-lo tempo cun gozoso latexo.

Cando falaba don Ramón Otero Pedrayo, as sobremesas da Rosaleda eran unha festa inesquecible pró espirto. Agora relémbras eu cos mesmos coores do arco da vella. Namentras lle refulxían os espejuelos e lle brilaba a calva. O malo era, pra min, que en vez de guliscar dúas copas da boa coñá francesa que o Mingos García Sabell tiña sempre na casa, eu empinaba tres ou catro, ca más gorentosa regustía.

¡A ergueita e fidalga facha de don Ramón!

Tempo Galego 0, 1982

LOIS PIMENTEL, HOME DA VILA

Un fato de poetas novos decidiu orgaizar unha velada en memoria de Lois Pimentel, o gran lírico galego, morto vai pre oito anos e nado na nosa cidade.

De tódolos poetas do seu tempo o esgrevio poeta lugués é o máis lido e comentado pola nosa mocedade literaria. A súa lírica intimista esperta, máis que outra ningúa, o meirande intrés das derradeiras promociós de poetas galegos. E cecais seña polo noxo que o poeta sentía por tódalas retóricas, fosen en verso ou prosa.

A nota de paisaxe non é abondosa nos seus versos. A paisaxe de Pimentel era cuamente sempre a paisaxe urbá. Levou moitos anos sen botare o pé fóra das Murallas. Da súa cas pró Sanatorio, de eiquí pró café e prá casa. Agás da súa xeira de vrao, chegado o mes de agosto, á vila de Pontedeume. Us “hoxes” igoaliños ós “ontes”, unha doce monotonía de semás e semás que eran como as do ano pasado.

Atraguánlle, de xeito especial, as vilas vellas, decoradas de ruíñas i encheitas de historias. Cheas, tamén, de miúdas marabillas aneidotarias. Santiago, Mondoñedo, Portomarín. Cecais lle viñera ista querencia da arqueoloxía da súa primeira vocación de arquitecto, nos anos da súa primeira mocedade. Por iso a súa teima de visitar pazos e mais mosteiros sempre que podía. Cando a súa doencia cardíaca ou a súa aprensión nono entoupaban na casa. Contando con aquela os seus amigos arrincámolo de Lugo facéndolle esquencer a zunia pola súa saíde, pre levalo ó Mosteiro de Sobrado dos Monxes. Pasar un día enteiro fóra da casa. Cousa de miragre...

Mais daba, moitas veces, vagariñas paseadas polos bairros arredíos da cidade, adrentándose nos vellos recantos silanderios, cheos de papeles que revolexaban na poeira. Prefería os sereos solpores do outono primeirizo, con longos prantos de sangue i elexías de campás. “Cuando la ciudad es paisaje”,

dito polo seu verso. Moitas distas impresiós das xa ditas paseadas pasaban ós seus poemas, escolmadas, peneiradas, requintadas. Sentía namoro pola cidade onde fora nado. Sempre estaba a lle descubrir líricos silenzos; fermosuras acubilladas, insospeitadas, de que ninguén se decatara de antes dil.

Mais se había unha vila de que lle gostara falar cuase a cachón era da anterga e belida e cáseque lexendaria cidade de Mondoñedo, onde o poeta pasara tempadas de soego e de espranza, que endexamais esquencería. O seu aneidotario mindoniense era inesgotábel. Moito máis que o meu, que nono é pouco. A vella cidade bispal, con barbeiros que falan latín. Non pense o leitor que isto é unha desaxeración literaria, o que se di. A min díxome un, namentres me rapaba: "Si vis pacem, para bellum"... E logo faloume media hora arreo de Petronio...

Lois Pimentel, gran poeta e home da vila... Na esmorecida vida intelectual luguesa, os seus dous libros, *Sombra do aire na herba* e mais *Barco sin luces*, son dúas raiolantes lumieiras. Pra que se sepia, como din os labregos da montaña do Incio...

El Progreso, 30-3-1965

ALTO EN LUGO

Fai sete anos que vivo no campo. De cando en cando vou dare unha volta por Lugo. Tres anos seguidos estiven sin achegarme por alí. Atopeino moi cambeado. Medran moito tódalas vilas de Galicia... Bairros enteiros novos, máis movemento nas rúas: os cafés, as tascas, ateigadas de familias, mais de noite, despois de cear, vese pouca xente. De verao quédase a vila media baleira. A xente pudinte vaise á beira do mare ou ás montañas.

Un día distes cheguei a Lugo polas dez da mañá, no autobús da línea do Incio. Atopei un amigo, logo outro... Quedamos de ire xantar xuntos...

Hei de decire que eu viaxo vestido coma un labrego da montaña, con traxe de pana, zapatós, boina, zamarra e cacha ou cachaza (que asina se chama a cacha ou caiada).

Cómese moi ben en cas Ferreiros, na praza do Campo, no más típico do Lugo vello. Alí hai de todo, e todo moi ben cocinado. Os que chegamos da montaña eslumecemos polo marisco. Quinquillas, almexas, callos con ben picante, queixo, paveas, café... Sinto que non sea tempo dos percebes. Cando como percebes parezme estar a carón do mare, respirando seu aire salgado. O relembro do mare é coma un feitizo prós que vivimos alonxados dil. Unha hora ledicia de conversa co noso amigo o doctor Carlos Pimentel falando do derraderio libro de Marañón, da cociña galega, dos pazos...

Mais quedei con outros amigos de ir a tomar café ó Méndez Núñez. Coma o tempo é soave e tépedo, sentámonos na terraza. Romban moitos "haigas" polas rúas. Por certo que os labregos do Incio chámanles aos "haigas", "aguies", "águilas". Moito señorío pasa pola acera. Un a un van chegando os compañeiros de xuntanza: Cilistro, Quiza, Mouriz, Carballo, Lois Pimentel, Antón Figueroa... Cadeirádegos, médicos, boticarios, escritores. Tamén vén Ramón Piñeiro cando se atopa na vila e Ánxel Xohán e o poeta Manoel María.

Iste café Méndez Núñez é o antigo Café Español, que era o máis vello da vila, e cecais foi o primeiro que se abriu en Lugo. Era un café “galdosiano”, moi semellante ao Suízo de Santiago, con grandes espellos, mesas de mármore, focos eléctricos con alambrada, con camareiros de aire anacrónico.

Alí se xuntaba, apiñada arredor de dúas mesas, nos anos vintecatro e vintecinco, a mocidade que faguía a revista *Ronsel* dirixida por Evaristo Correa Calderón. Dous daquiles mozos lugueses eran Lois Pimentel e Ánxel Xohán. Os outros andan espallados polo mundo: Xesús Bal, Álvaro Xil, Paco Teixeiro. Falábase moito de futurismo, de ultraísmo, de cubismo, de saudade.

Alguén dixo fai pouco que, dentro de Galicia, era ista a hora de Lugo. Aquelas falas tiveron fortuna, e soan agora moito nos parladoiros literarios. Na terra luguesa xurdiron estes derradeiros tempos escritores de rexa persoalidade.

Lois Pimentel, que pubricou seus primeiros versos en *Ronsel*, é nativo de Lugo e vive nista vila. Fai meses dixo Cunqueiro que era o poeta meirande de Galicia. Outros moitos opinan o mesmo. É a súa unha poesía auténtica, fonda, sen nengún refugallo literario.

Tamén Ánxel Xohán é nativo de Lugo. Estivo vinte anos ausente nas Canarias. Cultiva a pintura i a poesía co mesmo acerto. Seu arte recorda por más dun xeito ao de Carlos Maside pola súa forza e solidez. Unha pintura exemplarmente “ben feita”. En canto á súa lírica, enxoita e nidia, conceutista de abondo, é esencialmente minoritaria. Non se albiscan nila influencias de ningún poeta galego.

Ricardo Carballo Calero, nado no Ferrol, fai anos que vive antre nós. É un ensaísta esgrevio, dos melhores de Galicia. Seus estudos críticos encol do P. Feixoo, de Rosalía, de Curros, etc., son dos más interesantes escritos sobor de calisquer gran figura galega. Seus libros de versos, *O silenzo axionllado*, *Poemas penduradados de un cabelo teñen propia e outa siñificación na nosa lírica galega*.

Cilstro Fernández da Vega diuse a coñecer como escritor co seu mañífico ensaio pubricado en *Grial* “Comunicación y Cultura”. Pouco despois pubrícase en Portugal seu orixinal estudo “Perfil galego de Valle-Inclán”, que nós comentamos entón en *Faro de Vigo*. Era unha interpretación aguda e fonda dun Valle-Inclán que lle debe á súa terra o millor do seu arte, dun Valle esencialmente galaico. Seu xuicio encol dos “Esperpentos” é o más esculcente e valioso de cantos se escribiron deica agora. Derradeiramente pubrica, tamén en *Grial*, un ensaio encol da poesía de Rosalía que foi comentado con grandismas gabanzas. Cilstro da Vega, nado en Friol, fai moitos anos que vive en Lugo.

De Ramón Piñeiro, nativo de Láncara, di Álvaro Cunqueiro, que é o meirande valor intelectual de toda a mocidade galega de hoxe. Tódolos que coñecen seu fondo e suxerente ensaio “Siñificado metafísico da saudade”, publicado no primeiro número de *Grial* no ano 51, non xulgarán arriscada tal

opinión. É o máis abrangente estudo que endexamais se fixo da saudade. Moitos outros traballos agardamos con fonda arela da pruma de Ramón Piñeiro, mais este do que falamos xa sería de abondo para facer inesquecible seu nome.

Manoel María, de Outeiro de Rei, é un poeta mozo de grande intrés. Cada libro seu é agardado con agrado polas personas amantes da poesía. Fai pouco escribiu *Terra Chá*, un libro de moi fermosos poemas que leva un prólogo noso. Manoel María está na primeira liña entre os poetas mozos de Galicia.

Moitas veces se cita con grandes louvanzas nistas xuntanzas do café Méndez Núñez, os versos de Luz Pozo Garza, poetisa que vive en Viveiro. Chámaselle a "musa do Landro". Súa poesía é sensoal, pagana, algo semeillante á de Ana de Noailles.

Tamén vén por eiquí de cando en cando Euxío Novo Neira, un poeta mozo da terra de Caurel. Nun café de San Martín de Queiroga liunos fai pouco seu libro inédito *Eidos*, que logo se pubricará. Un feixe de poemas sinxelos moi sentidos, moi líricos, escritos nun fermoso galego do máis gracioso celme.

Galicia Emigrante 3, 1954

Artista eran na grande praza capital, no teatro, no teatro de edificios, intercambiando ideas, paixóns, humor, paixóns de humor, bocetos e pedidos. Hoxe convivem fragmentos dunha era moita máis luminosa e vitalista. É esta era a que polo seu dureza non baixa. Presente, con tristezas que desembocan a pesar da saudade, pesar, de saudades suaves e definitivas. É a voz, no dia, escura y negra, sonora sempre, a das mulas, a das trazas, a resignación. Unha voz nova, distinguida, que, dardole rostro, fai lembrar os oríxenes.

Para o seu discorso esa sempre un exemplo de poesía, encrucilado e fino. Dedicaria así: «Mito sobre la libertad en tierra de cuartos». Pense Mirella expiando todo. A deportación, dous a cinquenta días de encarceramento. Que a sendeira de ell en tal embrollo non creuera. Seguro, diríme agora. Que el é un intelectual que era tanto filólogo como poeta. Tornando pronto a escritura.

Dicíasel que a plástica non era tan el seu gremio, máis era escritor ou reportero. Os meus amigos suponían de xeral, infundados en certeza, que se dedicava por entero ás artes. Hoxe de novas se sabe que dispón de ambos. Un libro de "quintas" e "álbums" veraneacionais conserva.

Cada verán, despois de dous ou tres, un novo alemento en forma de díptico artístico. El é profundamente romántico, reflectiu a sensibilidade da nosa plástica. Sería moi bono que unha das dous artes do seu mestre, Alfonso Baldaufino, con el das verás que voce conta.

A referencia dous encaixos titulados "Villor amigo". Así a argolla. Longas, posturas, moitas burladas, apellidas, arregaladas a pedir, arrepi-

“Aunque é unha figura moi descoñecida, ten unha historia moi interesante. Naceu en Vigo no ano 1875, fillo de Pedro e María. A súa infancia foi dura, xa que o seu pai morreu cando tiña só dous anos. Foi criado polo seu avó paterno, que era un xente de gran carácter, que lle impoñía disciplina ríxida. Aos 15 anos, Pedro se marchou a Santiago para estudar medicina. No seu tempo libre, traballaba en un taller de carpintería. Traballaba duro, pero era un rapaz moi amigable e sempre alegre. Aos 20 anos, terminou os estudos e regresou a Vigo. Traballou como enfermeiro nun hospital da cidade. Despois, traballou como carpinteiro en diferentes construtoras. Era un home moi honesto e respeitado. Toda a súa vida foi dedicada ao seu traballo e a suya familia. Nunca se queixou de nada, sempre foi un exemplo de humildade e honestidade. Morreu en Santiago no ano 1945, a idade de 70 anos. Deixou unha herencia moi modesta, pero sempre será recordado pola súa honestidade e humildade.”

Ricardo Cortegato Calero, nado na Pobra do Caramiñal no ano 1905, tamén recorda por “ser un home honesto e prestativo”. Ricardo naceu no ano 1905, fillo de José e María. Unha familia numerosa, con 10 irmáns. Ricardo era o terceiro da familia. Traballou como carpinteiro en Santiago, pero tamén en Vigo. Era un home moi honesto e respeitado. Nunca se queixou de nada, sempre foi un exemplo de humildade. Morreu en Santiago no ano 1985, a idade de 80 anos.

Clemente Fernández da Vega dixo a seguinte sobre o seu pai: “O meu pai era un home honesto e prestativo. Naceu en Vigo no ano 1880, fillo de Francisco e María. Traballou como carpinteiro en Santiago, pero tamén en Vigo. Era un home moi honesto e prestativo. Nunca se queixou de nada, sempre foi un exemplo de humildade. Morreu en Santiago no ano 1950, a idade de 70 anos. Deixou unha herencia moi modesta, pero sempre será recordado pola súa honestidade e humildade.”

De Ramón Pintor, nado en Vigo en 1910, recorda Alvaro Campelo, que é o maior autor intelectual de toda a rexión galega de terra. “Todos os que coñecen seu traxo e personalidade aman o seu ‘Sinfoneto metálico da Venda’, publicado no número 100 da Grial no ano 51, non sinxela anécdota

CARLOS MASIDE GARCÍA

A Maside ollámolo, lebrámolo máis ainda na súa conversa que na súa obra insigne. Pra o que esto escribe —como pra tantos outros— os coloquios co artista eran un grande pracer espiritual. E pola súa parte, un eficiente maxisterio sobre de calisquer interlocutor. Deambulando polas prazas e rúas compostelás, na tranquilidade do seu estudo da rúa do Vilar, antre rimeiros de libros, bocetos e paletas. Estas conversas figuran antre as nosas lembranzas vitalicias. E non era a súa palabra doida nin brillante. Premiosa, cun tartariño que denunciaba a percura da xusta expresión, do conceito exacto e definitorio. E a voz, xorda, como remota. Sonaba sempre a dor íntima, a tristura, a resignación. Unha voz rota, desfalecente, que traslocía moitas fendas duras orgánicas.

Pero o seu discurso era sempre un exemplo de orde, craridade e rigor. Didáctica amical. Unha sinxela leición en tono de conto. Porque Maside exprímba todo. E deparábanos decote a sorpresa dun descubrimento. Ou a resolución de tal ou cal embrullo noso crónico. Seguro, firme, sagaz. Cun vigor de intelección que era tanto hábito como natureza, facultade como exercicio.

Deciríase que a pintura non tiña pra el segredos, puntos escuros ou repostos. Os nosos vagos supostos de valores, influxos ou entronques facíanse evidencia nos seus xuicios. Home de nocións exactas e limpeza discursiva. Un saber de “qués” e “cómous”, crarexador, consciente.

Unha vez, despois de nove anos sin o ver, atopamos en Santiago ao dileito artista. E a gratísima continxencia solicitou constancia da nosa pluma. Sería aos seis ou sete anos denantes do seu pasamento. Aínda falaríamos con el dez ou doce veces máis.

A referencia deste encontro tidiúbase “Velllos amigos”. Vai a seguido:

Longas, podentes, estas badaladas semellan arreguziar a pedra, esper-

tando un eco de anos caídos. Xa sentiamos estas badaladas de Compostela antes de ouvilas; aduviñábamolas dende sempre; quezais as percibíamos cos ouvidos dos nosos antergos chamádonos dende unha intemporal lonxanía. Choran os cálidos bronces na tristura manseliña do tempo durmido alén de nós. Agora, ao escoitalas outravolta despois de tantos anos, coidamos que é unha lembranza...

Paseata noitega, como antano, polas desertas rúas e prazas, ao fío da meianoite abrileira, ouvindo o seu sagro cántico. Sombra de soños, soño de sombras. Cada recanto devólvenos unha lembranza querida, un branco fantasma da ilusión xuvenil. As nosas tristuras de onte choran agora no barboriño das fontes. Perfíase o lirio da pedra dunha torre contra da fondura do ceo poboado de estrelas. Aquí está a nosa Compostela eterna: planto de fontes, canto de bronces, vellas pedras ergueitas sobre do noso soño...

Este vello amigo, que atopamos ao cabo de tantos anos, non é un fantasma. Quezais a súa voz nos pareza un tanto irreal. Vén de aló, como a das campás, dun tempo lonxano e inesquecible; da lumiosa e leda ribeira da nosa mocedade afanosa e cándida. Por uns intres recuperamos aquel outro noso vello eu que se quedou vagando por estas vellas rúas.

O noso amigo é pintor. Hai anos, xa moitos, que non tiñamos ollado ningún cadro seu.

Xa daquela sabíamos que era un grande artista. O seu estudo, como noutrora, volta a ser escenario dos nosos longos coloquios. Uns intres de ilusión, de espellismo cronolóxico. Todo está o mesmo que antes. Os mesmos persoaxes, a mesma escena. Aquí tense relanzado o tempo. Estamos fluíndo —¡momentos sin comparanza!— o feitizo retrospetivo. O onte concreto, preciso, brinca diante de nós; apreixámolo... A quente ollada dos interlocutores denota o prodicio.

Falamos —ou deixamos de falar— de impresionismo, de realismo máxico, de pintura abstracta. Hai tempo que non tiñamos ouvido falar así, con esa firmeza, con esa exactitude, con ese rigor dialéctico. O detalle relevante, a suxerente imaxe.

Despois —grande festa pra os ollos e pra o espírito—, o artista vainos amos trando os seus derradeiros cadros. Bodegóns, interiores, paisaxes, retratos... Non podemos menos de establecer unha correspondencia antre o seu discurso e as súas obras. Un e outra manifestan a súa persoalidade. Cada un destes cadros é tamén unha proposición firme e ben fundamentada. O rosto do artista, forte e rexo, sírvenos de “*tertius comparationis*”. Veleiquí —pensamos— unha pintura ben construída, exemplarmente honesta, insolitamente nobre... Unha cociña de aldea, unhas peixeiras, uns campesiños sesteando... Imos contemplando, con pausada deleitación, os magníficos cadros. Cada un é un máxico recinto onde cantan a liña e a cor; un conciso feitizo carregado de

suxestións. Espléndido madurecimento. Unha agasallosa mañán do onte é o grorioso meiodía de hoxe. Pasaron catro horas nun voo.

Ao nos despedir do querido amigo, pensamos que el, Carlos Maside, é un dos grandes pintores galegos de todos os tempos.

A súa aperta non enmornece o ar do mencer. No ápice dunha torre brilla o candil dun luceiro. Na angosta rúa retumba, rotundamente, unha badalada.

Almanaque Galaxia 1950-1975, 1974

Candil en vela diante dunha imponente parede do Café Central, nunha noite da era do Conde de Falouts. Sómente a vela enmoixa certo sector que levanta pittoresco e quieto un chique de pasións suyas, que nado de exagero.

Sin pollo nin rallo eu repetiría en cazarlo:

—Únha se puxou a nadar Pichard...

—Fíxose por que lo dixeste, Alvaro! Justo...

Po todo era triste no boston. Era unha vila da Irlanda certa bella de prata, presentemente controlada polo obispo irlandés Pichard, que se achava no centro da Europa encima da Grecia, salvado por "A novela de Agüera", de José Coloma.

Empenámonos lido dous crónicas, supónselle que eran de diferentes autores, que sóbriamente tituláronse "A tristeza de Agüera". Fueron moe desfachadas ollos pola carreira de Santiago con presentación de coñecidos. Isto, despois, contaballe unha comadreña triste de dous fillos mortos, recordándole que viajara a punto de fin de Santiago e non se achase pernambucado por el tránsito do ABC, que iba tenido un viso simbólico de morte.

Presentámonos novos-a, a nina, formada fórmula viva, a nina grande Carril dos Encantos, que tivera lucio grandeza de esencia. As brincadeiras de Agüera. Isto é, el obispo, recordándole en crípticas palabras gallegas a todos: "As vidas son de amargor, dades en el gozo del hogar. Elha nuncas." E, de elha, "As novelas Pichard merecen aplaudir por "Pichardismos". Cabalo que non comprexei esas palavras. Tampoco lle daban palma. Pachamán de todos os gallegos.

Foi, mentes dormidas no que quinto dia sucede que quinto bicho en milha horas. Lelly Serra recordaba moe ciudadeira e modernizadora, aliás, os pregores de Basilio. O impostor de Irlanda, hechizo corpora amolar como o de goma, momentanea empalmez con juntas secas. Había un feroz gato bicho en casa de seta de Poeta dispachado cada dia xente, comandando mortales aguas a correr...

terceiro de milhares de contatos. E quando eu fui lá, lá só havia umas quinze casas de madeira e umas vinte de alvenaria. Tudo era muito modesto, mas com muita beleza. De fato, eu já havia visto aquela situação em outras cidades portuguesas, como Lisboa, ou mesmo no Brasil, que é uma das cidades mais bonitas do mundo. Mas o que me impressionou foi a maneira como os portugueses viviam ali. Eles eram muito simples, muito humildes, muito pacíficos. Eles não tinham muitos recursos, mas eram muito felizes. Acho que a razão disso é porque ali havia uma atmosfera muito especial, muito acolhedora.

Depois, fui para o Rio de Janeiro, que é um lugar muito diferente. Lá havia muitos ricos, muitos famosos, muitos famosos. Mas de todo, como a vida era muito mais difícil lá. As pessoas eram muito mais egoístas, muito mais calculistas. Eles tinham muitos recursos, mas também muitos problemas. Eu fui lá para estudar e trabalhar, mas também para experimentar a vida brasileira. O resultado foi que eu amei o Brasil, mas também amei o Rio de Janeiro.

Em seguida, fui para São Paulo, que é uma cidade muito grande, muito moderna. Lá havia muitos ricos, muitos famosos, muitos famosos. Mas de todo, como a vida era muito mais difícil lá. As pessoas eram muito mais egoístas, muito mais calculistas. Eles tinham muitos recursos, mas também muitos problemas. Eu fui lá para estudar e trabalhar, mas também para experimentar a vida brasileira. O resultado foi que eu amei o Brasil, mas também amei São Paulo.

Em seguida, fui para Salvador, que é uma cidade muito antiga, muito histórica. Lá havia muitos ricos, muitos famosos, muitos famosos. Mas de todo, como a vida era muito mais difícil lá. As pessoas eram muito mais egoístas, muito mais calculistas. Eles tinham muitos recursos, mas também muitos problemas. Eu fui lá para estudar e trabalhar, mas também para experimentar a vida brasileira. O resultado foi que eu amei o Brasil, mas também amei Salvador.

Depois, fui para Belo Horizonte, que é uma cidade muito moderna, muito industrializada. Lá havia muitos ricos, muitos famosos, muitos famosos. Mas de todo, como a vida era muito mais difícil lá. As pessoas eram muito mais egoístas, muito mais calculistas. Eles tinham muitos recursos, mas também muitos problemas. Eu fui lá para estudar e trabalhar, mas também para experimentar a vida brasileira. O resultado foi que eu amei o Brasil, mas também amei Belo Horizonte.

EU VIVÍN NUNHA CASA DICKENSIANA.

CHARLES DICKENS UNIVERSALIZA O HUMORISMO

O humorismo é unha poesía do tempo que dura pulos. Unha súa función fundamental é entretener, entreter e traxir alegria ás persoas. É unha forma de expresión que non se limita a unha cultura ou idioma, senón que se extiende a través das línguas e das culturas. Charles Dickens foi un dos maiores representantes do humorismo universal, que non só se limitou ao seu país natal, Inglaterra, senón que tamén se difundiu por todo o mundo. O seu humorismo era moi accesible e fácil de entender, polo que pode ser apreciado por persoas de diferentes culturas e idiomas. A súa obra máis famosa, "Aventuras de Oliver Twist", é considerada un clásico do humorismo universal.

Cando eu tiña doce anos un señor maior levoume ó Café Central, sito nun piso da rúa do Conde de Pallares. Sentouse á nosa mesa outro señor que levaba polainas, vestía un chileque de pana negra, con reló de colgante...

Sin más nin más eu espeteille en castelán:

—Usted se parece a míster Pickwick...

—Ya sé por qué lo dices... Mira mi bastón...

Eu non me fixara no bastón. Era unha caña de Indias cunha bolla de prata... ¡mesmamente coma a que usaba míster Pickwick!, asegún as ilustracións da famosa novela de Dickens editada por "A novela de agora", da Casa Calleja.

Emprestábamos a irmá dun coengo, rapaza de dazaoito anos, que vivía na rúa do bispo Aguirre. Tamén me deixaba ollar prá carretera de Santiago cos prismáticos do coengo. I eu, despois, contáballe unha grandísima trola ós outros cativos, decíndolles que vía pasar o auto de liña de Santiago e os dichosos prismáticos poidera ler o tíodo do ABC, que iba lendo un viaxeiro...

Pasaron os anos e a miña familia foise vivir a unha casa do Carril dos Loureiros, que tiña horta e unha miaxiña de xardín. Eu seguía a ler a Dickens. Lía *El abismo*, novela súa en colaboración con míster Collins. Lía *Almacén de antigüedades* ou *El grillo del hogar*. Había unha "Colección" de novelas diste autor ilustradas por "Melendreras". Cabaleiros con fraques e chisteiras aplastadas. Tamén levaban polainas. Facíanme rir todos aqueles tipos.

Joe ficaba dormido no pescante do coche que guiaba horas e más horas. Lady Scott manxaba unha chuleta de cordeiro con salsa ou pringue de nozes. O rapacete John, bebia cerveza nunha cunca de estaño, namentres comía arenques con patacas cocidas. Había un lord que bebia unha copiña de viño de Porto despois do café do xantar, coma nós tomamos agora a coñac...

Aquela casa tiña unha beira de madeira con redondeles de vidros marelos e azúes, tapando o canallón do tellado. O balcón-corredor abranguía dous frentes, con columnas de graíño cos fustes finchados. Os cuartos estaban empapelados con papel de dibuxos en coores, verdes e dourados. O plafón da sala estaba pintado con anduriñas e “virasoles”, nada menos que por Xesús Corredoira, o esgrevio pintor lugués...

Na mesma finca, pola outra banda da gran horta, vivía doña Agustina, a nai do pintor. Unha casa sempre silandeira, chea de sombras. Polo tempo de vراo sentíanse estoupar os figos e mailas peras maduras ó batir contra o chao... ¡Pof...!

Era unha tarde de moita fogax... Doña Agustina levoume á súa casa. Dun trincheiro de caoba, cheo de porcelanas de Sèvres, sacou dúas copas de barquillo e unha botella de champán da Viuda... Burbullou o champán nas copas. Bebín eu e bebeu ela... No fondo da copa vin unha cagalla, dispensando, de rato... Coma si nada... O champán sóupome a groria...

Alí estaba nun lenzo de dous metros de alto, o retrato da irmá do pintor, cunha pamela i unha sombrilla de longo mástil...

Cada folla das ventás da miña casa tiña oito vidrios, como as das casas inglesas do tempo de Dickens.

Charles Dickens era o que chamariamos hoxe un escritor da protesta, o que se di. Nas minas de Cejales traballaban nenos de dez anos. A xornada de traballo era de doce e catorce horas, tanto nas minas como nas fábricas.

A lexislación penal británica era verdadeiramente pródiga en tratándose de aprica-la pena de morte. A execución dos reos era púbrica, e acudía moita familia pra ver cómo espichaban os desgraciados...

O mesmo Charles coñecera a miseria. O seu pai, John, tivera que botar unha boa tempada na cadea, por insolvente. De neno, o Charles tivo que deixa-la escola, pre axudare á súa familia.

Contra aquela sociedade tan inhumá seguiu protestando o Charles cando era rico e mercara unha gran casa. Decatá-bame eu a medias de todo eso. Mais o que a mi me atraguía das súas novelas eran os seus tipos, Sagin, Sam, Weller ou Bumble. Os mesmos usureiros, tan pintorescos...

E caíu nas miñas mans un libro de veras precioso, de don Pío Baroja, chamado *La caverna del humorismo*, onde fala de Dickens con admiranza, como un dos meirandes humoristas de calquer tempo ou país.

Asegún a tese do gran escritor vasco, o humorismo é un valor das literaturas non clásicas: a rusa, a española, a inglesa... Abóndale a Inglaterra, pra pasar como país de grandes humoristas, cos nomes de Dickens, Chesterton ou Bernard Shaw. Don Pío non estaba atinado. O humorismo dáse en tódalas literaturas. Moitos persoaxes de Molière son ben humorísticos.

Tampouco son de conformidade, como il afirma, que as mulleres, como os xudeos, señan incapaces de ter sentido do humor. O gran poeta Enrique Heine era xudeo...

Cando estaba xa paralítico, a súa irmá díxolle, moi seria ela:

—Arrepíntete, Enrique, pra que Dios che perdoe. Xa che vai sendo hora.

E o gran poeta respondeulle:

—Non te afluxas, miña queridiña: Dios non ten máis remedio que me perdonar; ese é o seu oficio.

Xa vedes...

O humorismo é máis cousa do tempo que dos países. Unha creación das literaturas modernas. Antes habíao, mais non estaba universalizado. Cuasemente veu da mao do romanticismo. Foi Charles Dickens quen o botou a andar polo mundo. Embarcou coñ mesmo pra Estados Unidos.

Burro de min... ¿Como non me habería decatado antes? O humorismo é, dunha banda, unha reacción contra o xeito patético que tiñan os románticos de ve-la vida. E tamén unha protesta contra as inxusticias sociaes. É un fillo do romanticismo que non se entende ben co seu pai.

El Progreso, 28-6-1970

antecedentes de sus padres y su propia historia familiar nos invitan a comprender mejor que el autor las razones de su temor a las autoridades. Su hermano mayor es un periodista y tanto él como su hermano menor, el autor, se consideran «periodistas». El autor dice: «Yo soy un periodista». La frase es importante porque el autor no se considera periodista en el sentido convencional de la profesión, sino en el sentido de que se considera que la libertad de expresión es un derecho fundamental. El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión». La frase es importante porque el autor no se considera periodista en el sentido convencional de la profesión, sino en el sentido de que se considera que la libertad de expresión es un derecho fundamental. El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión».

El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión». La frase es importante porque el autor no se considera periodista en el sentido convencional de la profesión, sino en el sentido de que se considera que la libertad de expresión es un derecho fundamental. El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión».

El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión». La frase es importante porque el autor no se considera periodista en el sentido convencional de la profesión, sino en el sentido de que se considera que la libertad de expresión es un derecho fundamental. El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión».

El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión». La frase es importante porque el autor no se considera periodista en el sentido convencional de la profesión, sino en el sentido de que se considera que la libertad de expresión es un derecho fundamental. El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión».

El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión». La frase es importante porque el autor no se considera periodista en el sentido convencional de la profesión, sino en el sentido de que se considera que la libertad de expresión es un derecho fundamental. El autor dice: «Yo soy un periodista porque me considero un luchador por la libertad de expresión».

ÍNDICE

SEMLANZA DE ÁNXEL FOLE	7
------------------------------	---

I. RELATOS

1. Á LUS DO CANDIL	
<i>Terra do Caurel</i>	17
<i>A caixa de morto</i>	25
<i>O documento</i>	31
2. TERRA BRAVA	
<i>O arreguizo</i>	39
<i>Cara de lúa</i>	43
3. CONTOS DA NÉBOA	
<i>O galo</i>	55
<i>De cómo me atopei co demo en Vigo</i>	61
4. HISTORIAS QUE NINGUÉN CRE	
<i>Tracatrá, tracatrá, tracatrá</i>	67

II. ARTIGOS

<i>Amigos na paisaxe</i>	73
<i>O Carril dos Loureiros</i>	75
<i>A loita pola língua</i>	77
<i>Paisaxe e saudade</i>	81
<i>A Cova Céltiga</i>	85
<i>Concencia da Galicia</i>	87
<i>Aquel outro don Ramón</i>	89
<i>Lois Pimentel, home da vila</i>	91
<i>Alto en Lugo</i>	93
<i>Carlos Maside García</i>	97
<i>Eu vivín nunha casa dickensiana. Charles Dickens universaliza o humorismo</i>	101



Rematouse de imprentar
nos talleres de
Obradoiro Gráfico, S. L.
na Avda. Rebullón, 52-D de Mos
o día 16 de maio de 1997,
véspera do
DIA DAS LETRAS GALEGAS







REAL

G

A

36

Bib

lio
CORU
ALEGA
ACAD
ESCOLMA
CASARES
EXTO'S
CANXEL FOIE
ACCIONA DE
liote